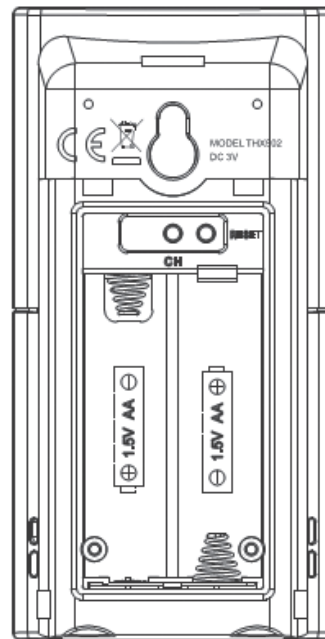
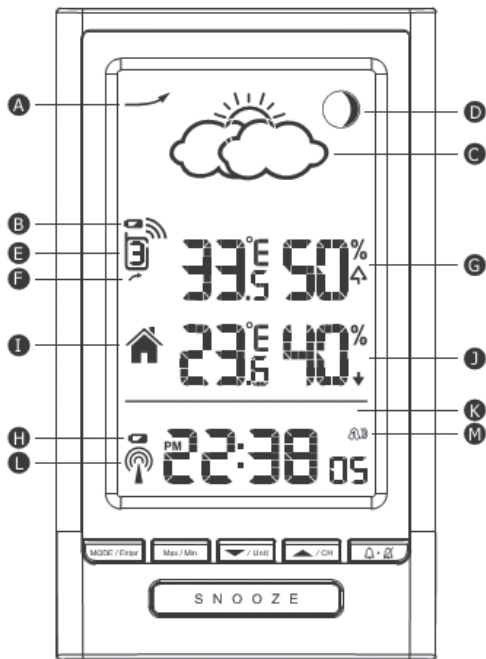




E0502 - WSA-502

GB	WIRELESS WEATHER STATION
CZ	BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE
SK	BEZDRÔTOVÁ METEOSTANICA
PL	BEZPRZEWODOWA STACJA METEOROLOGICZNA
HU	VEZETÉK NÉLKÜLI METEOROLÓGIAI ÁLLOMÁS
SI	BREŽIČNA METEOROLOŠKA POSTAJA
SRB HR BIH	BEŽIČNA METEOROLOŠKA STANICA
DE	DRAHTLOSE WETTERSTATION
UA	БЕЗДРОТОВА МЕТЕОРОЛОГІЧНА СТАНЦІЯ
RO	STAȚIE METEO FĂRĂ FIR
LV	BEZVADU METEOROĻĪSKĀ STACIJA





GB WSA-502 WIRELESS WEATHER STATION

The weather station shows time, 2 alarm clocks with snooze function, weather forecast, internal and external temperature, moisture and lunar phase. It has a memory of the minimum and maximum measured values. Before you start working with this product, read this guide thoroughly.

Specifications:

Clock: DCF77 radio signal controlled
 Internal/external temperature: -10 °C to +60 °C; -40 °C to +60 °C
 Temperature resolution: 0.1 °C
 Wireless sensor: broadcast frequency 868 MHz
 Radio signal range: up to 75 m in free space
 Quantity of sensors: max 3
 Relative humidity: 20 % – 99 %
 Resolution: 1 %
 Accuracy: ±5 %
 Power supply:
 Main station: 3 x AA battery (not included)
 Sensor: 2 x AA battery (not included)
 Size and weight:
 Main station: 100 x 168 x 28 mm; 240 g (without batteries)
 Sensor: 53 x 105 x 23 mm; 50 g (without batteries)

Icons and buttons:

Weather station

A – pressure trend
 B – sensor battery depleted
 C – weather forecast
 D – lunar phase
 E – exterior sensor number
 F – exterior sensor auto-scroll
 G – max/min temperature and humidity of the exterior sensor
 H – station battery depleted
 I – interior temperature and humidity
 J – max/min value of interior temperature and humidity
 K – time, date, day of the week, alarm clock time
 L – DCF77 radio signal reception icon
 M – alarm clock 1 and 2

	Push	Hold (3 sec)
MODE/Enter	Showing the time, day of the week, alarm, date	Setting the time, date, alarm, calendar time, 12/24 h format
Max/Min	Showing the max/min values of exterior and interior temperature	Erasing max/min values from the memory
↓/Unit	1 step back, show temperatures as °C/°F	
↓/CH	Displaying values of sensor 1, 2, 3	Searching for the sensor 1, 2, 3
⏏	Activating the alarm clock 1, 2	Searching for the DCF 77 signal
SNOOZE	Backlighting of display, snooze	

Wireless sensor:

Front side:
 LED diode
 Rear side:
 CH – set channel 1, 2, 3 for communication with the weather station
 RESET – erase all values
 How to remove the back cover of the sensor:



Commissioning

1. First insert the battery into the weather station (3 x AA), then to the wireless sensor (2 x AA). When putting the batteries in, respect the correct polarity to avoid damaging the weather station or the sensor. Use alkali batteries of the same type only, do not use rechargeable batteries.
2. Position both units next to each other. The weather station will find the signal from the sensor within three minutes. If the sensor signal is not found, hold the CH button of the weather station to repeat the search.



- If the exterior temperature value vanishes from the display, push the RESET button on the weather station for an update of the broadcast.
- We recommend positioning the sensor on the northern side of the house. In built-up areas the sensor range may drop rapidly.
- The sensor is resistant to dripping water, but do not subject it to permanent contact with weather and rain.
- Do not put the sensor on metal surfaces, it would lower its broadcast range.
- If a weak battery icon (B, H field) appears, replace the batteries in the sensor or weather station.

Channel change and connection of more sensors

- Use the CH button on the rear of the weather station to choose the desired sensor channel - 1, 2 or 3. Then hold the CH button until the icon starts blinking.
- On the rear side of the sensor, remove the battery compartment cover and insert batteries (2xAAA).
- Set the required number of the sensor channel - 1, 2, 3 using the CH button – it will be shown on the front display. Within 3 minutes the data from the sensor will be read.
- If the sensor signal is not found, remove the battery and insert back again.

Displaying the sensor data

Push the CH button on the weather station repeatedly to show data from sensors 1, 2, 3.

The sensor number will be shown in field E.

To continuously show data from all sensors, push CH button several times until the F icon appears.

To interrupt push CH button again.

Radio controlled clock (DCF77)

Radio signal is transmitted on radio waves (77.5 kHz) from a location near Frankfurt am Main in Germany within the radius of 1500 km.

This radio time signal automatically takes into account the summer time and daylight saving time changes as well as leap years and date changes.

After registration with the wireless sensor, the weather station starts automatically searching for the DCF77 signal for 10 minutes, while the L icon is blinking.

During the search no data on the display are updated and the buttons do not work (except SNOOZE).

If the signal is found – the icon stops blinking and it shows the current time.

If the signal is not found – the icon disappears.

To start a new search for the DCF77 signal hold the button $\Delta \cdot \text{L}$.

To cancel the DCF77 signal search, push the button $\Delta \cdot \text{L}$ again.

The DCF77 signal will be synchronised daily between 2:00 and 3:00 a.m.

Under normal conditions (in safe distance from any sources of interference such as television sets, computer screens) the time signal is intercepted within a few minutes.

If the clock fails to receive the signal, proceed as follows:

- Move the weather station to a different location and attempt to search for the DCF signal again.
- Check the distance of the clock from any sources of interference (computer screens, television sets). The distance should be at least 1,5 to 2 meters, when you are searching for the signal.
- When receiving the DCF signal, do not place the weather station near metal doors, window frames or other metallic objects or constructions (washing machines, spin dryers, refrigerators etc.)
- In buildings with reinforced concrete constructions (cellars, high-rise buildings) the DCF signal is weaker, depending from the local conditions. In extreme situations you will need to locate the weather station next to a window in the direction to the transmitter.

The DCF77 signal reception is affected by the following factors:

- Thick walls and insulations, cellars and basements.
- Unsuitable local geography (difficult to estimate in advance).
- Atmospheric disturbances, storms, not isolated electric appliances, televisions and computers located near the DCF radio receiver.

Manual setting of time and date

- Hold the MODE button.
- Use the \uparrow/\downarrow buttons to set the 12/24h time format – hour – minute – year – date – calendar language (E – English, G – German, F – French, S – Spanish, I – Italian)
- Use the MODE button to move from one value to another.
- To move faster, hold \uparrow/\downarrow .

Internal and external temperature and humidity, temperature units

Internal temperature and humidity are shown in field J.

External temperature and humidity are shown in field G.

Push the \downarrow button to toggle the °C/°F units.

Pressure trend (weather)

The arrow in the A field shows the pressure trend (weather development)

Displayed indicator			
Pressure trend (weather)	Rising	Constant	Falling

Lunar phases

Lunar phase is shown in field D.

The lunar phase icons are as follows:



- New, 2. Waxing Crescent, 3. First Quarter, 4. Waxing Gibbous, 5. Full, 6. Waning Gibbous, 7. Third Quarter, 8. Waning Crescent

Showing the maximum/minimum temperature and humidity

Push the Max/Min button to show the maximum and minimum measured humidity and temperature values one by one. Hold the Max/Min button to erase the values from the memory.

Alarm clock setting

The weather station allows setting 2 alarm clocks.

Use the MODE button to choose alarm clock 1 or 2. The choice will be shown in the M field. You can set the alarm time by pushing the MODE button and by arrows \uparrow/\downarrow .

To set the hours and minutes, push the button $\Delta \cdot \text{L}$

The alarm clock number will be shown in the centre of the bell icon

– the alarm clock is active. You can activate both alarm clocks at the same time, each with a different time setting.

To deactivate an alarm clock, push $\Delta \cdot \text{L}$ again and the bell icon disappears.

Snooze function and backlight function

By the SNOOZE button you can postpone the alarm by 5 minutes.

The alarm clock icon will start blinking (the M field)

To cancel the SNOOZE function, push $\Delta \cdot \text{L}$

The icon will stop blinking. If you do not want to use the SNOOZE function, push $\Delta \cdot \text{L}$ when the alarm clock goes off.

By pushing the SNOOZE button, you activate the backlighting of the display for 5 seconds.

Weather forecast

The weather station forecasts weather based on atmospheric pressure for the next 12 – 24 hours for the area 15-20 km around it.

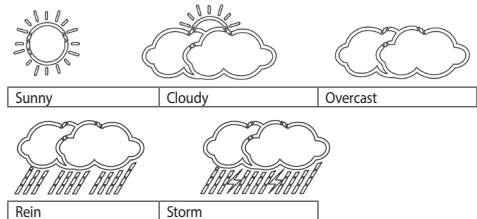
The weather forecast accuracy is 70 – 75 %.

Because the weather forecasts may not be 100% successful, the producer or seller cannot be responsible for any losses due to inaccurate weather forecast.

After the first setting or reset of the weather station it takes some 12 hours before the weather station starts forecasting correctly.

The weather station shows 5 icons for weather forecasts.

The weather forecast icon is in field C



Troubleshooting

If the clock does not show correct or complete data, take the batteries out and insert back again.

Maintenance

The product is designed so that with proper use it can serve reliably for many years. There are several guidelines for correct operation:

- Before you start using the product, read the user manual carefully.



- Do not put the product in direct sunlight, extreme cold or moisture and sudden temperature change. It would lower the measurement accuracy.
- Do not put the product in locations prone to vibrations and shocks – it could damage the product.
- Do not put the product under excessive pressure, shocks, dust, high temperature or moisture – it might harm the product functionality, deplete its energy, damage the batteries or deform the plastic components.
- Do not put the product on rain or in moisture, unless it is designed for exterior use.
- Do not place any sources of open fire, on the product, such as a burning candle.
- Do not put the product in places with insufficient airflow.
- Do not stick anything into the ventilation openings of the product.
- Do not interfere with the internal electric circuits of the product – you can damage it and render the warranty invalid. The product should be repaired only by qualified professionals.
- Clean with soft wet cloth. Do not use solvents or cleaning detergents – they might scratch the plastic elements and damage the electric circuits.
- Do not submerge the product under water or other liquid.
- The product must not be subjected to dripping or splatter water.
- If the product is damaged or malfunctioning, do not repair it on your own. Have it repaired in the shop, where you bought it.

This product is not to be used by persons (including children), whose physical, sensual or mental abilities or lack of experience and knowledge does not ensure safe use of the appliance, unless they are supervised or unless they have been instructed about the use of this appliance by a person in charge of their safety. Su-

pervision over children is required to prohibit them from playing with the appliance. When the product and batteries reach the end of their service life, do not throw them into non-sorted communal waste, use sorted waste collection points instead. By proper disposal you can avoid negative impact on human health and environment. Recycling of materials helps to protect our natural resources. You can get more information about recycling of this product from your municipal authority, the nearest household waste processing company or the sales point, where you bought the product.

Notice

- The producer reserves the right to change technical parameters of the product.
- The producer and the supplier are not responsible for improper operation of the product in a location, where there is interference.
- The product is not intended for medical or commercial purposes.
- The product contains small parts, therefore it must be kept out of the reach of children.
- It is forbidden to reproduce any part of the manual without a written consent of the producer.

Emos spol.s r.o. declares, that WSA-502 + sensor complies with the basic requirements and other provisions of the directive 1999/5/EC. The equipment may be freely operated within EU.

The declaration of conformity is part of the manual and it can also be found at the website <http://shop.emos.cz/download-centrum/>



CZ BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE WSA-502

Meteostanice zobrazuje hodiny, 2 budíky s funkcí opakovaného buzení, předpověď počasí, údaje o vnitřní a venkovní teplotě, vlhkosti, fázi měsíce. Má paměť minimálních a maximálních naměřených hodnot. Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si pročtěte tento návod.

Specifikace:

hodiny řízené rádiovým signálem DCF 77
 vnitřní/venkovní teplota: -10 °C až +60 °C; -40 °C až +60 °C
 rozlišení teploty: 0,1 °C
 bezdrátové čidlo: přenosová frekvence 868 MHz
 dosah rádiového signálu: až 75 m ve volném prostoru
 počet čidel: max.3
 relativní vlhkost: 20 % – 99 %
 rozlišení: 1 %
 přesnost: ±5 %
 napájení:
 hlavní stanice: 3 x AA baterie (nejsou součástí)
 čidlo: 2 x AA baterie (nejsou součástí)
 rozměry a hmotnost:
 hlavní stanice: 100 x 168 x 28 mm; 240 g (bez baterií)
 čidlo: 53 x 105 x 23 mm; 50 g (bez baterií)

Přehled ikon a tlačítek:

Meteostanice

- A – trend tlaku
- B – ikona vybité baterie čidla
- C – ikona předpovědi počasí
- D – ikona fáze měsíce
- E – číslo venkovního čidla
- F – ikona auto-scroll venkovního čidla
- G – ikona max/min hodnot teploty a vlhkosti u venkovního čidla
- H – ikona vybité baterie stanice
- I – vnitřní teplota a vlhkost
- J – ikona max/min hodnot vnitřní teploty a vlhkosti
- K – zobrazení času, data, dne v týdnu, času budíku
- L – ikona příjmu rádiového signálu DCF 77
- M – ikona budíku č. 1, 2

	Stisk tlačítka	Přidržení tlačítka (3 sekundy)
MODE/Enter	zobrazení času, dne v týdnu, alarmu, datumu	nastavení hodin, data, alarmu, jazyka kalendáře, 12/24H formát
Max/Min	zobrazení max/min hodnot venkovní a vnitřní teploty	vymazání paměti max/min hodnot

↑/Unit	1 krok vzad, zobrazení teploty v °C/°F jednotkách	
↓/CH	zobrazení hodnot čidla č. 1, 2, 3	vyhledání čidla DCF 77
△ · ✕	aktivace budíku č. 1, 2	vyhledání signálu DCF 77
SNOOZE	aktivace podsvícení displeje a opakovaného buzení	

Bezdrátové čidlo:

Přední strana:

LED dioda

Zadní strana:

CH – nastavení čísla kanálu 1, 2, 3 pro komunikaci s meteostanicí

RESET – vymazání všech hodnot

Způsob odstranění zadního krytu čidla:



Uvedení do provozu

1. Vložte baterie do meteostanice (3 x AA) a poté do bezdrátového čidla (2 x AA). Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu, aby nedošlo k poškození meteostanice nebo čidla. Používejte pouze alkalické baterie stejného typu, nepoužívejte dobíjecí baterie.
2. Obě jednotky umístěte vedle sebe. Meteostanice vyhledá signál z čidla do 3 minut. Není-li nalezen signál z čidla, stiskněte dlouze tlačítko CH na meteostanici pro opakování vyhledávání.
3. Zmizí-li údaj venkovní teploty na displeji, stiskněte tlačítko RESET na zadní straně čidla, pro aktualizaci vysílání.
4. Doporučujeme umístit čidlo na severní stranu domu. V zastavěných prostorech může dosah čidla rapidně klesnout.
5. Čidlo je odolné vůči kapající vodě, nevystavujte jej však trvale působení deště.
6. Čidlo nedávejte na kovové předměty, snižuje se dosah jeho vysílání.
7. Objeví-li se ikona slabé baterie (pole B, H) vyměňte baterie v čidlo nebo meteostanici.

Změna kanálu a připojení dalších čidel

1. Krátkým stiskem tlačítka CH na meteostanici zvolte požadovaný kanál čidla - 1, 2 nebo 3. Poté dlouze stiskněte tlačítko CH, ikona začne blikat.
2. Na zadní straně čidla oddělte kryt bateriového prostoru a vložte baterie (2xAA).

- Nastavte požadované číslo kanálu čidla - 1, 2, 3 opakovaným stiskem tlačítka CH – podle počtu stisknutí bude nastaven požadovaný kanál a LED dioda bude blikat 1x, 2x nebo 3x za sebou. Do 3 minut dojde k načtení údajů z čidla.
- Nedoje-li k vyhledání signálu čidla, vyjměte baterie z meteorostanice a čidla a opakujte postup.

Zobrazení údajů z čidla

Stisknete opakovaně tlačítko CH na meteorostanici pro zobrazení údajů z čidla č. 1, 2, 3. Číslo čidla bude zobrazeno v poli E.

Pro průběžné zobrazování údajů ze všech čidel, stiskněte několikrát tlačítko CH, objeví se ikona F.

Pro přerušení stiskněte znovu tlačítko CH.

Rádiem řízené hodiny (DCF77)

Rádiový signál se šíří pomocí rádiových vln (77,5 kHz) z místa poblíž Frankfurtu nad Mohanem v Německu v okruhu s dosahem 1500 km.

Tento rádiový časový signál automaticky zohledňuje letní a zimní čas, přestupné roky a změny data.

Meteorostanice začne po registraci s bezdrátovým čidlem automaticky vyhledávat signál DCF77 po dobu 10 minut, bliká ikona L.

Během vyhledávání nebude aktualizován žádný jiný údaj na displeji a tlačítka budou nefunkční (kromě SNOOZE).

Když bude signál nalezen - ikona přestane blikat a zobrazí se aktuální čas.

Signál nenalezen - ikona zmizí.

Pro opětovné vyhledání signálu DCF77 stiskněte dlouze tlačítko $\Delta \cdot \nabla$.

Pro zrušení vyhledání signálu DCF77 znovu stiskněte tlačítko $\Delta \cdot \nabla$.

DCF77 signál bude denně synchronizován mezi 2:00 až 3:00 ráno. V normálních podmínkách (v bezpečné vzdálenosti od zdrojů rušení, jako jsou např. televizní přijímače, monitory počítačů) trvá zachycení časového signálu několik minut.

V případě, že hodiny tento signál nezachytí, postupujte podle následcích kroků:

- Přemístěte meteorostanici na jiné místo a pokuste se o nové zachycení signálu DCF.
- Zkontrolujte vzdálenost hodin od zdrojů rušení (monitory počítačů nebo televizní přijímače). Měla by být při příjmu tohoto signálu alespoň 1,5 až 2 metry.
- Nedávejte meteorostanici při příjmu DCF signálu do blízkosti kovových dveří, okenních rámu nebo jiných kovových konstrukcí či předmětů (pračky, sušičky, chladničky atd.).
- V prostorách ze železobetonových konstrukcí (sklepy, výškové domy atd.) je příjem signálu DCF podle podmínek slabší. V extrémních případech umístěte meteorostanici poblíž okna směrem k vysíláči.

Přímý rádiový signál DCF 77 ovlivňují následující faktory:

- silné zdi a izolace, suterénní a sklepní prostory
- nehodné lokální geografické podmínky (lze těžko dopředu odhadnout)
- atmosférické poruchy, bouřky, neodrušené elektrospotřebiče, televizory a počítače, umístěné v blízkosti radiopřijímače DCF.

Manuální nastavení času, data

- Stiskněte dlouze tlačítko MODE.
- Tlačítka \uparrow/\downarrow nastavte formát času 12/24h – hodinu – minutu – rok – datum – jazyk kalendáře (E – angličtina, G – němčina, F – francouzština, S – španělština, I – italština)
- Mezi jednotlivými hodnotami se přesunujete stiskem tlačítka MODE.
- Pro rychlejší nastavení hodnot přidržte tlačítko \uparrow/\downarrow .

Vnitřní a venkovní teplota a vlhkost, jednotka teploty

Vnitřní teplota a vlhkost se zobrazuje v poli J.

Venkovní teplota a vlhkost se zobrazuje v poli G.

Stiskněte tlačítko \downarrow pro volbu jednotky teploty °C/°F.

Trend tlaku (počasí)

Šipka v poli A ukazuje trend tlaku (vývoj počasí)

Indikace na displeji			
Trend tlaku (počasí)	stoupající	stálý	klesající

Fáze měsíce

Fáze měsíce je zobrazena v poli D.

Ikony hlavních fází jsou následující:



1-Novoluní, 2-Odcházející nov, 3-První čtvrt, 4-Dorůstající úplňk, 5-Úplněk, 6-Ubývající úplňk, 7-Poslední čtvrt, 8-Blížící se novoluní

Zobrazení maximální/minimální teploty a vlhkosti

Stiskem tlačítka Max/Min budou postupně zobrazeny maximální a minimální naměřené hodnoty teploty a vlhkosti.

Dlouhým přidržením tlačítka Max/Min se hodnoty z paměti vymažou.

Nastavení budiky

Meteorostanice umožňuje nastavit 2 budíky.

Tlačítkem Mode zvolte budík č. 1 nebo 2, bude zobrazeno v poli M.

Dlouhým stiskem tlačítka Mode a tlačítka \uparrow/\downarrow nastavte čas buzení.

Pro nastavení hodiny a minuty stiskněte tlačítko



Číslo budíku bude zobrazeno uprostřed ikony zvuků – budík je aktivní.

Je možné aktivovat oba budíky zároveň, každý musí být nastaven na jiný čas.

Pro deaktivaci budíku znovu stiskněte tlačítko $\Delta \cdot \nabla$, ikona zvuku zmizí.

Funkce opakovaného buzení (snooze) a podsvícení displeje

Zvonění budíku posunete o 5 minut stiskem tlačítka SNOOZE.

Ikona budíku bude blikat (pole M).

Pro zrušení funkce snooze, stiskněte tlačítko $\Delta \cdot \nabla$

Ikona přestane blikat.

Pokud nechcete využít funkci snooze, stiskněte při zvonění tlačítko $\Delta \cdot \nabla$

Stiskem tlačítka SNOOZE, aktivujete podsvícení displeje na 5 sekund.

Předpověď počasí

Stanice předpovídá počasí na základě změn atmosférického tlaku na příštích 12 – 24 hodin pro okolí vzdálené 15 – 20 km.

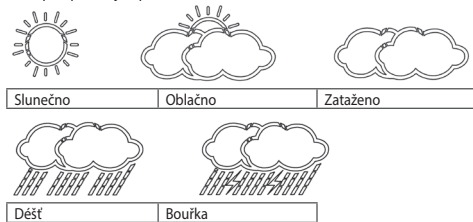
Přesnost předpovědi je počasí je 70% - 75%.

Předpověď počasí nemusí vždy 100% vycházet, proto nemůže být výrobce ani prodejce odpovědný za jakékoliv ztráty způsobené nepřesnou předpovědí počasí.

Při prvním nastavení nebo po resetování meteorostanice trvá zhruba 12 hodin než meteorostanice začne správně předpovídat.

Meteorostanice ukazuje 5 ikon předpovědi počasí.

Ikona předpovědi je v poli C.



Řešení problémů

Pokud meteorostanice zobrazuje špatné nebo neúplné údaje, vyjměte baterie ze stanice a znovu vložte.

Péče a údržba

Výrobek je navržen tak, aby při vhodném zacházení spolehlivě sloužil řadu

let. Zde je několik rad pro správnou obsluhu:

- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtěte uživatelský manuál.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu, extrémnímu chladu a vlhku a náhlým změnám teploty. Snížilo by to přesnost snímaní.
- Neumísťujte výrobek do míst náchylných k vibracím a otesům – mohou způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčního výrobku, kratší energetickou výdrž, poškození baterií a deformaci plastových částí.
- Nevystavujte výrobek dešti ani vlhku, není-li určen pro venkovní použití.
- Neumísťujte na výrobek žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku, apod.
- Neumísťujte výrobek na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Nevsnujte do větracích otvorů výrobku žádné předměty.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky. Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- Čištění používejte mírně navlhlý jemný hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí přípravky – mohly by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Výrobek nesmí být vystaven kapající vodě.
- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předějte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.

- Tento prístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabráňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruuovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.

Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Správnou likvidaci produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

Upozornění

- Výrobce si vyhrazuje právo na změnu technických parametrů výrobku.
- Výrobce a dodavatel nenesou odpovědnost za nekorektní provoz v místě, kde se vyskytuje rušení.
- Výrobek není určen pro lékařské a komerční účely.
- Výrobek obsahuje drobné součásti, proto jej umístěte mimo dosah dětí.

- Žádná část návodu nesmí být reprodukována bez písemného svolení výrobce. Emos spol.s r.o. prohlašuje, že WSA-502 + čidlo je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě je součástí návodu nebo je lze najít na webových stránkách <http://shop.emos.cz/download-centrum/> Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2014-3.



SK BEZDRŮTOVÁ METEOSTANICA WSA-502

Meteostanica zobrazuje hodiny, 2 budíky s funkciou opakovaného budenia, predpoved počasía, údaje o vnútornej a vonkajšej teplote, vlhkosti, fázy mesiaca. Má pamäť minimálnych a maximálnych nameraných hodnôt. Než začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte tento návod.

Špecifikácia:

hodiny riadené rádiovým signálom DCF 77
 vnútorná/vonkajšia teplota: -10 °C až +60 °C; -40 °C až +60 °C
 rozlíšenie teploty: 0,1 °C
 bezdrôtové čidlo: prenosová frekvencia 868 MHz
 dosah rádiového signálu: až 75 m vo voľnom priestore
 počet čidiel: max.3
 relatívna vlhkosť: 20 % – 99 %
 rozlíšenie: 1 %
 presnosť: ±5 %
 napájanie:
 hlavná stanica: 3 x AA batérie (nie sú súčasťou)
 čidlo: 2 x AA batérie (nie sú súčasťou)
 rozmery a hmotnosť:
 hlavná stanica: 100 x 168 x 28 mm; 240 g (bez batérií)
 čidlo: 53 x 105 x 23 mm; 50 g (bez batérií)

Prehľad ikon a tlačiek:

Meteostanica
 A – trend tlaku
 B – ikona vybité batérie čidla
 C – ikona predpovedi počasía
 D – ikona fázy mesiaca
 E – číslo vonkajšieho čidla
 F – ikona auto-scroll vonkajšieho čidla
 G – ikona max/min hodnôt teploty a vlhkosti u vonkajšieho čidla
 H – ikona vybité batérie stanice
 I – vnútorná teplota a vlhkosť
 J – ikona max/min hodnôt vnútornej teploty a vlhkosti
 K – zobrazenie času, dátumu, dňa v týždni, času budíku
 L – ikona príjmu rádiového signálu DCF 77
 M – ikona budíku č. 1, 2

	Stisk tlačidla	Prirúčanie tlačidla
MODE/Enter	zobrazenie času, dňa v týždni, alarmu, dátumu	nastavenie hodín, dátumu, alarmu, jazyka kalendára, 12/24H formát
Max/Min	zobrazenie max/min hodnôt vonkajšej a vnútornej teploty	vymazanie pamäti max/min hodnôt
↑/Unit	1 krok vzad, zobrazenie teploty v °C/°F jednotkách	
↓/CH	zobrazení hodnôt čidla č. 1, 2, 3	vyhľadanie čidla č. 1, 2, 3
⏏	aktivácia budíku č. 1, 2	vyhľadanie signálu DCF 77
SNOOZE	aktivácia podsvietenia displeja a opakovaného budenia	

Bezdrôtové čidlo:

Predná strana:
 Led dióda
 Zadná strana:
 CH – nastavenie čísla kanálu 1, 2, 3 pre komunikáciu s meteostanicou
 RESET – vymazanie všetkých hodnôt
 Spôsob odstránenia zadného krytu čidla:



Uvedenie do prevádzky

1. Vložte batérie do meteostanice (3 x AA) a potom do bezdrôtového čidla (2 x AA). Pri vkladani batérií dbajte na správnu polaritu, aby nedošlo k poškodeniu meteostanice alebo čidla. Používajte iba alkalické batérie rovnakého typu, nepoužívajte dobijacie batérie.
2. Obe jednotky umiestnite vedľa seba. Meteostanica vyhľadá signál z čidla do 3 minút. Ak nie je nájdený signál z čidla, stlačte dlho tlačítko CH na meteostanici pre opakovanie vyhľadávania.
3. Ak zmizne údaj vonkajšej teploty na displeji, stlačte tlačítko RESET na zadnej strane čidla, pre aktualizáciu vysielania.
4. Doporučujeme umiestniť čidlo na severnú stranu domu. V zastavaných priestoroch môže dosah čidla rapídne klesnúť.
5. Čidlo je odolné voči kvapkajúcej vode, nevystavujte ho však trvale pôsobeniu dažďa.
6. Čidlo nedávajte na kovové predmety, zníži sa dosah jeho vysielania.
7. Ak sa objaví ikona slabej batérie (pole B, H) vymeňte batérie v čidle alebo meteostanici.

Zmena kanálu a pripojení ďalších čidiel

1. Krátkym stlačením tlačítka CH na meteostanici zvolte požadovaný kanál čidla - 1, 2 alebo 3. Potom dlho stlačte tlačítko CH, ikona začne blikať.
2. Na zadnej strane čidla odmontujte kryt batérového priestoru a vložte batérie (2xAA).
3. Nastavte požadované číslo kanálu čidla - 1, 2, 3 opakovaným stlačením tlačítka CH – podľa počtu stlačení bude nastavený požadovaný kanál a LED dióda bude blikať 1x, 2x alebo 3x za sebou. Do 3 minút dôjde k načítaniu údajov z čidla.
4. Ak nedôjde k vyhladeniu signálu čidla, vyberte batérie z meteostanice a čidla a opakujte postup.

Zobrazenie údajov z čidla

Stlačte opakovane tlačítko CH na meteostanici pre zobrazenie údajov z čidla č. 1, 2, 3.
 Číslo čidla bude zobrazené v poli E.
 Pre priebežné zobrazenie údajov zo všetkých čidiel, stlačte niekoľkokrát tlačítko CH, objaví sa ikona F.
 Pre prerušenie stlačte znovu tlačítko CH.

Rádiom riadené hodiny (DCF77)

Rádiový signál sa šíri pomocou rádiových vln (77,5 kHz) z miesta blízko Frankfurtu nad Mohanom v Nemecku v okruhu s dosahom 1500 km.

Tento rádiový časový signál automaticky zohľadňuje letný a zimný čas, prestupné roky a zmeny dátumu.

Meteostanica začne po registrácii s bezdrôtovým čidlom automaticky vyhľadávať signál DCF77 po dobu 10 minút, blíka ikona L.

Behom vyhľadávania nebude aktualizovaný žiadny iný údaj na displeji a tlačítka budú nefunkčné (okrem SNOOZE).

Keď bude signál nájdený - ikona prestane blikať a zobrazí sa aktuálny čas.

Signál nenájdenny - ikona zmizne.

Pre opätovné vyhľadanie signálu DCF77 stlačte dlho tlačítko $\Delta \cdot \nabla$.

Pre zrušenie vyhľadania signálu DCF77 znovu stlačte tlačítko $\Delta \cdot \nabla$.

DCF77 signál bude denne synchronizovaný medzi 2:00 až 3:00 ráno. V normálnych podmienkach (v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov rušenia, ako sú napr. televízne prijímače, monitory počítačov) trvá zachytenie časového signálu niekoľko minút.

V prípade, že hodiny tento signál nezachytia, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Premiestnite meteostanicu na iné miesto a pokúste sa o nové zachytenie signálu DCF.
2. Skontrolujte vzdialenosť hodín od zdrojov rušenia (monitory počítačov alebo televízne prijímače). Mala by byť pri prijíme tohto signálu aspoň 1,5 až 2 metre.
3. Nedávajte meteostanicu pri prijíme DCF signálu do blízkosti kovových dverí, okenných rámov alebo iných kovových konštrukcií či predmetov (pračky, sušičky, chladničky atď.).
4. V priestoroch zo železobetónových konštrukcií (pivnice, výškové domy atď.) je príjem signálu DCF podľa podmienok slabší. V extrémnych prípadoch umiestnite meteostanicu blízko okna smerom k vysielачu.

Prijem rádio signálu DCF 77 ovplyvňujú nasledujúce faktory:

- hrubé steny a izolácie, suterénne a pivničné priestory
- nevhodné lokálne geografické podmienky (ťažko dopredu odhadnúť)
- atmosférické poruchy, búrky, neodrušené elektrospotrebiče, televízory a počítače, umiestnené v blízkosti rádiových prijímačov DCF.

Manuálne nastavenie času, dátumu

1. Stlačte dlho tlačítko MODE.
2. Tlačítkami \uparrow/\downarrow nastavte formát času 12/24h – hodinu – minútu – rok – dátum – jazyk kalendára (E – angličtina, G – nemčina, F – francúzština, S – španielčina, I – taliančina)
3. Medzi jednotlivými hodnotami sa prepínajte stlačením tlačítka MODE.
4. Pre rýchlejšie nastavenie hodnôt pridržte tlačítko \uparrow/\downarrow .

Vnútnora a vonkajšia teplota a vlhkosť, jednotka teploty

Vnútnora teplota a vlhkosť sa zobrazuje v poli J.

Vonkajšia teplota a vlhkosť sa zobrazuje v poli G.

Stlačte tlačítko \downarrow pre voľbu jednotky teploty °C/°F.

Trend tlaku (počasie)

Šípka v poli A ukazuje trend tlaku (vývoj počasia)

Indikácia na displeji	\curvearrowright	\leftrightarrow	\curvearrowleft
Trend tlaku (počasie)	stúpajúci	stály	klesajúci

Fáze mesiaca

Fáze mesiaca je zobrazená v poli D.

Ikony hlavných fáz sú nasledujúce:



1-Nov, 2-Odchádzajúci nov, 3-Prvá štvrt, 4-Dorastajúci spln, 5-Spln, 6-Ubúdajúci spln, 7-Posledná štvrt, 8-Blížiaci sa nov

Zobrazenie maximálnej/minimálnej teploty a vlhkosti

Stlačením tlačítka Max/Min budú postupne zobrazené maximálne a minimálne namerané hodnoty teploty a vlhkosti.

Dlhým pridržením tlačítka Max/Min sa hodnoty z pamäti vymažú.

Nastavenie budíku

Meteostanica umožňuje nastaviť 2 budíky.

Tlačítkom Mode zvolíte budík č.1 alebo 2, bude zobrazený v poli M.

Dlhým stlačením tlačítka Mode a tlačítkami \uparrow/\downarrow nastavte čas budenia.

Po nastavení hodiny a minúty stlačte tlačítko $\Delta \cdot \nabla$

Číslo budíku bude zobrazené uprostred ikony zvončeka \uparrow – budík je aktívny. Je možné aktivovať oba budíky zároveň, každý musí byť nastavený na iný čas.

Pre deaktiváciu budíku znovu stlačte tlačítko $\Delta \cdot \nabla$, ikona zvonku zmizne.

Funkcia opakovaného budenia (snooze) a podsvietenie displeja
Zvonenie budíku posuniete o 5 minút stlačením tlačítka SNOOZE.

Ikona budíku bude blikať (pole M).

Pre zrušenie funkcie snooze, stlačte tlačítko $\Delta \cdot \nabla$

Ikona prestane blikať.

Pokiaľ nechcete využiť funkciu snooze, stlačte pri zvonení tlačítko $\Delta \cdot \nabla$

Stlačením tlačítka SNOOZE, aktivujete podsvietenie displeja na 5 sekúnd.

Predpoveď počasia

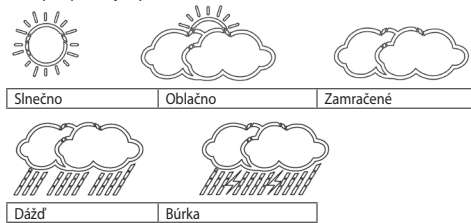
Stanice predpovedá počasie na základe zmien atmosférického tlaku na nasledujúcich 12 – 24 hodín pre okolie vzdialené 15 – 20 km.

Presnosť predpovedi je počasie je 70% - 75%.

Predpoveď počasia nemusí vždy 100% vychádzať, preto nemôže byť výrobca ani predajca zodpovedný za akékoľvek straty spôsobené nepresnou predpoveďou počasia.

Pri prvom nastavení alebo po resetovaní meteostanice trvá zhruba 12 hodín než meteostanica začne správne predpovedať. Meteostanica ukazuje 5 ikon predpovedi počasia.

Ikona predpovedi je v poli C.



Riešenie problémov

Pokiaľ meteostanica zobrazuje zlé alebo neúplné údaje, vyberte batérie zo stanice a znovu vložte.

Starostlivosť a údržba

Výrobok je navrhnutý tak, aby pri vhodnom zaobchádzaní spoľahlivo slúžil niekoľko rokov. Tu je niekoľko rád pre správnu obsluhu:

- Než začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte užívateľskú manuálu.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému svetlu, extrémnemu chladu a vlhku a náhlym zmenám teploty. Znižilo by to presnosť snimaní.
- Neumiestňujte výrobok do miest náhlych k vibráciám a otrasom – môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti – môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, kratšiu energetickú výdrž, poškodenie batérií a deformáciu plastových častí.
- Nevystavujte výrobok dažďu ani vlhku, ak nie je určený pre vonkajšie použitie.
- Neumiestňujte na výrobok žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálenú sviečku, a pod.
- Neumiestňujte výrobok do miesta, kde nie je zaistené dostatočné prúdenie vzduchu.
- Nevysúvajte do vetracích otvorov výrobku žiadne predmety.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku – môžete ho poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky. Výrobok by mal opravovať iba kvalifikovaný odborník.
- K čisteniu používajte mierne navlhčenú jemnú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadla ani čistiace prípravky – mohli by poškriabať plastové časti a narušiť elektrické obvody.
- Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Výrobok nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani striekajúcej vode.
- Pri poškodení alebo vade výrobku nevykonávajte žiadne opravy sami. Odovzdajte ho k oprave do predajne, kde ste ho zakúpili.
- Tento prístroj nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní prístroja, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadne použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú s prístrojom hrať.

Nevyhádzajte výrobok ani batérie po skončení životnosti ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Správnu likvidáciu produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii

tohto produktu Vám poskytne obecný úrad, organizácia pre spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt zakúpili.

Upozornenie

- Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technických parametrov výrobku.
- Výrobca a dodávateľ nenesú zodpovednosť za nekorektnú prevádzku v mieste, kde sa vyskytuje rušenie.

- Výrobok nie je určený pre lekárske a komerčné účely.
- Výrobok obsahuje drobné súčasti, preto ho umiestnite mimo dosah detí.
- Žiadna časť návodu nesmie byť reprodukována bez písomného zvolenia výrobcu.

Emos spol.s r.o. prehlasuje, že WSA-502 + čidlo je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES. Zariadenie možno voľne prevádzkovať v EÚ.

Prehlásenie o zhode je súčasťou návodu alebo ho možno nájsť na webových stránkach <http://shop.emos.cz/download-centrum/>



PL BEZPRZEWODOWA STACJA METEOROLOGICZNA WSA-502

Stacja meteorologiczna zawiera i wyświetla dane z zegara, 2 budzików z funkcją powtórnego budzenia, prognozę pogody i dane o temperaturze wewnętrznej i zewnętrznej, wilgotności, poziomie ciśnienia atmosferycznego i fazach Księżyca. Stacja ma pamięć minimalnych i maksymalnych wartości zmierzonych. Przed uruchomieniem tego wyrobu do pracy, prosimy starannie przeczytać tę instrukcję.

Specyfikacja

zegar: sterowany sygnałem radiowym DCF 77
 temperatura wewnętrzna/zewnętrzna: -10 °C do +60 °C; -40 °C do +60 °C
 rozdzielczość temperatury: 0,1 °C
 czujnik bezprzewodowy: częstotliwość transmisji 868 MHz
 zasięg sygnału radiowego: do 75 m na wolnej przestrzeni
 liczba czujników: maks.3
 wilgotność względna: 20 % – 99 %
 rozdzielczość: 1 %
 dokładność: ±5 %
 zasilanie:
 stacja główna: 3 x AA baterie (brak w komplecie)
 czujnik: 2 x AA baterie (brak w komplecie)
 wymiary i waga:
 stacja główna: 100 x 168 x 28 mm; 240 g (bez baterii)
 czujnik: 53 x 105 x 23 mm; 50 g (bez baterii)

Przegląd ikon i przycisków:

Stacja meteorologiczna

- A – trend ciśnienia
- B – ikona rozładowanych baterii w czujniku
- C – ikona prognozy pogody
- D – ikona fazy Księżyca
- E – numer czujnika zewnętrznego
- F – ikona auto-scroll czujnika zewnętrznego
- G – ikona maks./min. wartości temperatury i wilgotności koło czujnika zewnętrznego
- H – ikona rozładowanych baterii w stacji
- I – temperatura wewnętrzna i wilgotność
- J – kona maks./min. wartości wewnętrznej temperatury i wilgotności
- K – wyświetlanie czasu, daty, dnia w tygodniu, czasu budzenia
- L – ikona odbioru sygnału radiowego DCF 77
- M – ikony budzika nr 1, 2

	Naciśnięcie przycisku	Przytrzymanie przycisku
MODE/Enter	wyświetlanie czasu, i dnia w tygodniu, alarmu, daty	ustawianie zegara, daty, alarmu, języka kalendarza, formatu 12/24H
Max/Min	wyświetlanie maks./min. wartości temperatury wewnętrznej/zewnętrznej	kasowanie pamięci wartości maks./min.
↑/Unit	1 krok wstecz, wyświetlanie temperatury w °C/°F	
↓/CH	wyświetlanie wartości czujnika nr 1, 2, 3	wyszukiwanie danych czujnika nr 1, 2, 3
⏏	aktywacja budzika nr 1, 2	wyszukiwanie sygnału DCF 77
SNOOZE	aktywacja podświetlenia wyświetlacza i powtórzenia budzenia	

Czujnik bezprzewodowy:

Strona przednia:
 Dioda LED
 Strona tylna:
 CH – ustawienie numeru kanału 1, 2, 3 do komunikacji ze stacją meteorologiczną

RESET – skasowanie wszystkich wartości

Sposób otwierania tylnej części obudowy czujnika:



Uruchomienie do pracy

1. Wkładamy baterie do stacji meteorologicznej (3 x AA), a potem do czujnika bezprzewodowego (2 x AA). Przy wkładaniu baterii należy zachować właściwą polaryzację, żeby nie doszło do uszkodzenia stacji meteorologicznej albo czujnika. Stosujemy zawsze baterie alkaliczne tego samego typu, nie korzystamy z baterii umożliwiających ich dolaďowywanie.
2. Obie jednostki ustawiamy obok siebie. Stacja meteorologiczna wyszukuje sygnał z czujnika w czasie do 3 minut. Jeżeli nie zostanie wykryty sygnał z czujnika, to należy nacisnąć dłużej przycisk CH w stacji meteorologicznej, żeby powtórzyć wyszukiwanie sygnału.
3. Jeżeli znikną dane o temperaturze zewnętrznej na wyświetlaczu, to należy nacisnąć przycisk RESET na tyle czujnika, aby zaktualizować nadawanie.
4. Zalecamy umieścić czujnik z północnej strony domu. Zasięg czujnika może gwałtownie zmaleć w zastawionych pomieszczeniach.
5. Czujnik jest odporny na kapiącą wodę, ale lepiej go nie narażać na ciągłe działanie deszczu.
6. Lokalizacja czujnika na przedmiotach metalowych zmniejsza zasięg jego nadawania.
7. Jeżeli pojawi się ikona rozładowanych baterii (pole B, H) to należy wymienić baterie w czujniku albo w stacji meteorologicznej.

Zmiana kanału i podłączenie następných czujników

1. Krótkim naciśnięciem przycisku CH na stacji meteorologicznej i wybieramy kanał dla czujnika - 1, 2 albo 3. Następnie dłużej naciskamy przycisk CH, ikona zacznie migać.
2. Na tylnym panelu usuwamy osłonę z pojemnika na baterie i wkładamy baterie (2xAA).
3. Przyciskiem CH ustawiamy wybrany numer kanału dla czujnika - 1, 2, 3 i ponownym naciśnięciem przycisku CH – zależnie od liczby naciśnięć ustawiamy wymagany kanał, a dioda LED dioda mignie kolejno 1x, 2x albo 3x. W czasie do 3 minut nastąpi odczyt danych z czujnika.
4. Jeżeli sygnał czujnika nie zostanie wykryty, to należy wyjąć baterie ze stacji meteorologicznej i czujnika i powtórzyć całą procedurę.

Wyświetlanie danych z czujnika

Kolejno naciskamy przycisk CH na stacji meteorologicznej aby wyświetlić dane z czujników nr 1, 2, 3.

Numer czujnika będzie wyświetlany w polu E.

Do bieżącego wyświetlania danych ze wszystkich czujników, naciskamy kilkakrotnie przycisk CH, aż pojawi się ikona F.

Aby przerwać wyświetlanie ponownie naciskamy przycisk CH.

Zegar sterowany radiowo (DCF77)

Sygnał radiowy przenoszony za pomocą fal radiowych (77,5 kHz) z miejsca położonego obok Frankfurtu nad Menem w Niemczech ma zasięg w kole o promieniu 1500 km.

Ten czasowy sygnał radiowy automatycznie uwzględni czas letni i zimowy, lata przestępne i zmianę daty.

Stacja meteorologiczna po uruchomieniu z czujnikiem bezprzewodowym zaczyna automatycznie wyszukiwać sygnał DCF77 w czasie 10 minut, miga wtedy ikona L.

W tym czasie nie są aktualizowane żadne inne dane na wyświetlaczu a przyciski nie działają (oprócz SNOOZE).

Jeżeli sygnał odebrany - ikona przestaje migać i wyświetla się aktualny czas. Sygnał nieodebrany - ikona znika.

Jeżeli ponownie wyszukać sygnał DCF77 naciskamy dłużej przyciski $\uparrow \cdot \downarrow$.

Jeżeli przerwać wyszukiwanie sygnału DCF77 naciskamy przyciski $\uparrow \cdot \downarrow$.

Sygnał DCF77 będzie codziennie synchronizowany między godz. 2:00, a 3:00 rano.

W normalnych warunkach (w bezpiecznej odległości od źródeł zakłóceń takich, jak na przykład odbiorniki telewizyjne, monitory komputerów) odbiór tego sygnału radiowego trwa kilka minut.

W przypadku, gdy zegar nie odbierze tego sygnału, należy postępować następująco:

1. Przenosimy stację meteorologiczną na inne miejsce i próbujemy odebrać sygnał DCF.
2. Sprawdzamy odległość zegara od źródeł zakłóceń (monitory komputerów albo odbiorniki telewizyjne). Przy odbiorze tego sygnału powinna być zachowana odległość przynajmniej 1,5 do 2 metrów.
3. Nie ustawiamy stacji meteorologicznej przy odbiorze sygnału DCF w pobliżu metalowych drzwi, ram okiennych albo innych metalowych konstrukcji lub przedmiotów (pralki, suszarki, lodówki, itp.).
4. W miejscach z konstrukcją żelbetową (piwnice, wieżowce, itp.) odbiór sygnału DCF jest gorszy i zależy od warunków lokalnych. W ekstremalnych przypadkach stację meteorologiczną umieszczamy w pobliżu okna skierowanego w stronę nadajnika.

Na odbiór sygnału radiowego DCF 77 wpływają następujące czynniki:

- grube mury i izolacja, piwnice i podpiwniczenia
- niekorzystne warunki geograficzne (trudno je wcześniej ocenić)
- zjawiska atmosferyczne, burze, odbiorniki elektryczne bez filtrów przeciwzakłóceńowych, telewizory i komputery, umieszczone w pobliżu odbiornika sygnału radiowego DCF.

Ręczne ustawianie czasu, daty

1. Naciskamy dłużej przycisk MODE.
2. Przyciskami $\uparrow \cdot \downarrow$ ustawiamy format czasu 12/24h – godzinę – minutę – rok – datę – język kalendarza (E – angielski, G – niemiecki, F – francuski, S – hiszpański, I – włoski)
3. Pomiedzy poszczególnymi pozycjami przesuujemy się, naciskając przycisk MODE.
4. Aby szybciej zmieniać ustawienia przytrzymujemy przycisk $\uparrow \cdot \downarrow$.

Temperatura zewnętrzna i wilgotność, jednostka temperatury

Temperatura wewnętrzna i wilgotność jest wyświetlana w polu J.

Temperatura zewnętrzna i wilgotność jest wyświetlana w polu G.

Przyciskiem \downarrow wybieramy jednostkę temperatury °C/°F.

Trend ciśnienia (pogody)

Strzałka w polu A wskazuje trend ciśnienia (zmianę pogody)

Sygnalizacja na wyświetlaczu			
Wskazanie na wyświetlaczu	Wzrost	Stabilizacja	Spadek

Fazy Księżyca

Faza Księżyca jest wyświetlana w polu D.

Ikony głównych faz Księżyca są następujące:



1-Nów; 2-Odchodzący nów; 3-Pierwsza kwadra; 4-Pozostający wycinek; 5-Pelnia; 6-Zmniejszający się wycinek; 7-Ostatnia kwadra; 8-Zbliżający się nów

Wyświetlanie maksymalnych/minimalnych zmierzonych wartości temperatury i wilgotności

Naciskając przycisk Maks./Min kolejno wyświetlamy maksymalne i minimalne zmierzone wartości temperatury i wilgotności.

Przytrzymując dłużej przycisk Maks./Min kasujemy wartości zapisane w pamięci.

Ustawianie budzika

Przyciskiem MODE wybieramy budzik nr 1 albo nr 2. Wybór jest wyświetlany w polu M.

Długim naciśnięciem MODE i przyciskami $\uparrow \cdot \downarrow$ ustawiamy odpowiedni czas budzenia.

Po ustawieniu godziny i minuty naciskamy przycisk $\uparrow \cdot \downarrow$

Numer budzika jest wyświetlany wewnątrz dzwonka - budzik jest aktywny. Można aktywować oba budziki na raz, gdy każdy jest ustawiony na inny czas.

Jeżeli wyłączyć budzik krótko naciskamy przycisk $\uparrow \cdot \downarrow$, a ikona dzwonka znika

Funkcja powtórnego budzenia i podświetlania wyświetlacza (snooze)

Dzwonienie budzika przesuujemy o 5 minut przyciskiem SNOOZE.

Ikona będzie migać (pole M).

Jeżeli skasować funkcję SNOOZE, naciskamy przycisk $\uparrow \cdot \downarrow$

Ikona przestanie migać.

Jeżeli nie chcemy korzystać z funkcji snooze, przy dzwonieniu naciskamy przycisk $\uparrow \cdot \downarrow$

Naciśnięcie przycisku SNOOZE, powoduje podświetlenie wyświetlacza na czas 5 sekund.

Prognoza pogody

Stacja prognozuje pogodę na następne 12 – 24 godzin na podstawie zmian ciśnienia atmosferycznego dla terenów odległych do 15 – 20 km.

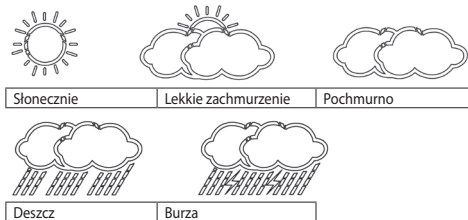
Wiarygodność prognozy pogody wynosi 70% - 75%.

Ponieważ prognoza pogody nie może się sprawdzać w 100%, to producent, ani sprzedawca nie może odpowiadać za jakiegokolwiek straty wynikające z niedokładnej prognozy pogody.

Przy pierwszym ustawieniu albo po ponownym uruchomieniu stacji meteorologicznej mija około 12 godzin do czasu, kiedy stacja meteorologiczna zacznie dobrze prognozować pogodę.

Stacja meteorologiczna pokazuje 5 ikon prognozy pogody.

Ikona prognozy jest pokazana w polu C.



Rozwiązywanie problemów

Jeżeli stacja meteorologiczna wyświetla błędne albo niekompletne dane, wymiujemy baterie ze stacji i wkładamy je ponownie.

Konserwacja

Wyrób jest zaprojektowany tak, aby przy właściwym obchodzeniu się z nim mógł służyć przez wiele lat. Dalej zamieszczamy kilka uwag związanych z właściwą obsługą:

- Przed uruchomieniem wyrobu należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika.
- Wyrobu nie wystawiamy na działanie bezpośredniego światła słonecznego, ekstremalne zimno albo wilgoć oraz nie narażamy na nagłe zmiany temperatury (powoduje to pogorszenie dokładności pomiarów).
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach narażonych na wibracje – mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Wyrobu nie narażamy na nadmierne naciski i uderzenia, pył, wysoką temperaturę albo wilgotność – mogą one spowodować uszkodzenie wyrobu, zwiększony pobór prądu, uszkodzenie baterii i deformację plastikowych części.
- Wyrobu nie narażamy na działanie deszczu, ani wilgoci, nie jest on przeznaczony do użytku na zewnątrz.
- Na wyrobie nie ustawiamy żadnych źródeł otwartego ognia, na przykład zapalanej świeczki, itp.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach, w których nie ma dostatecznego przepływu powietrza.
- Do otworów wentylacyjnych w wyrobie nie wsuwamy żadnych przedmiotów.
- Nie ingerujemy do wewnętrznych elektronicznych obwodów w wyrobie – możemy go uszkodzić i utracić uprawnienia gwarancyjne. Wyrób może naprawiać wyłącznie przeszkolony specjalista.
- Do czyszczenia używamy lekko zwilżoną, delikatną ściereczkę. Nie korzystamy



z rozpuszczalnikok, ani z preparátók do tisztítása – megakadályozzák a műanyag részek elmozdítását és az elektronikus áramkörök károsítását.

- Gyártás során nem szabad vízbe meríteni, nem szabad forró vízbe meríteni.
- Gyártás során nem szabad a készüléket a vízbe meríteni, nem szabad forró vízbe meríteni.
- A készülék nem alkalmas a vízbe merítésre, nem szabad forró vízbe meríteni.
- A készülék nem alkalmas a vízbe merítésre, nem szabad forró vízbe meríteni.
- A készülék nem alkalmas a vízbe merítésre, nem szabad forró vízbe meríteni.

A készülék nem alkalmas a vízbe merítésre, nem szabad forró vízbe meríteni. A készülék nem alkalmas a vízbe merítésre, nem szabad forró vízbe meríteni.

A készülék nem alkalmas a vízbe merítésre, nem szabad forró vízbe meríteni. A készülék nem alkalmas a vízbe merítésre, nem szabad forró vízbe meríteni.

Uvaga

- A gyártó fenntartja a jogot a műszaki paraméterek megváltoztatására.
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék használata során keletkező károkért.
- A készülék nem alkalmas a vízbe merítésre, nem szabad forró vízbe meríteni.
- A készülék nem alkalmas a vízbe merítésre, nem szabad forró vízbe meríteni.



Emos spol. s r.o. oświadcza, że wyrób WSA-502 + czujnik jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/ES. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE.

Deklaracja zgodności jest częścią instrukcji albo można ją znaleźć na stronach internetowych <http://shop.emos.cz/download-centrum/>

HU WSA-502 VEZETÉK NÉLKÜLI METEOROLÓGIAI ÁLLOMÁS

A meteorológiai állomás mutatja az órát, az időjárás-előrejelzést, adatokat a belső és külső hőmérsékletéről, a páratartalomról, a holdfázisokról, valamint 2 db, ismételt ébresztés funkcióval ellátott ébresztőtárral.

Memóriája tárolja a mért legalacsonyabb és legmagasabb értékeket.

Mielőtt a terméket használni kezdi, figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót.

Specifikáció:

óra DCF 77 rádiójellel vezérelt
belső/külső hőmérséklet: -10 °C – +60 °C; -40 °C – +60 °C
felbontás hőmérséklet mérésekor: 0,1 °C

vezeték nélküli érzékelő: adatátviteli frekvencia 868 MHz
a rádiójel hatósugara: akár 75 m szabad területen

érzékelők száma: max.3
relatív páratartalom: 20 % – 99 %

felbontás: 1 %

pontosság: ±5 %

tápellátás:

főállomás: 3 x AA elem (nem tartozék)

érzékelő: 2 x AA elem (nem tartozék)

méret és tömeg:

főállomás: 100 x 168 x 28 mm; 240 g (elemek nélkül)

érzékelő: 53 x 105 x 23 mm; 50 g (elemek nélkül)

Az ikonok és a gombok áttekintése:

Meteorológiai állomás

A – a légnyomás alakulása

B – az érzékelő lemerült elemek ikonja

C – időjárás-előrejelző ikonok

D – holdfázis ikonja

E – a külső érzékelő száma

F – a külső érzékelő auto-scroll ikonja

G – a hőmérséklet és a páratartalom külső érzékelő által mért max/min értékek ikonja

H – az állomás lemerült elemek ikonja

I – belső hőmérséklet és páratartalom

J – a belső hőmérséklet és páratartalom max/min értéke

K – idő, dátum, hét napja, ébresztési idő kijelzése

L – a DCF 77 rádiójel vételének ikonja

M – 1, 2 ébresztőóra ikonja

	A gomb megnyomása röviden	A gomb megnyomása hosszan (3 másodperc)
MODE/Enter	idő, a hét napja, ébresztés, dátum kijelzése	óra, dátum, ébresztés, naptár nyelve, 12/24 óra formátum beállítása
Max/Min	a külső és belső hőmérséklet max/min értékeinek kijelzése	a max/min értékek memóriájának törlése
↑/Unit	1 lépés vissza/a hőmérséklet megjelenítése °C/°F egységekben	

↓/CH	1, 2, 3 számú érzékelő értékeinek kijelzése	az 1, 2, 3 sz. érzékelő megkeresése
⏏	az 1, 2. sz. ébresztő aktiválása	a DCF 77 jel keresése
SNOOZE	ismételt ébresztés és kijelző-háttérvilágítás funkció aktiválása	

Vezeték nélküli érzékelő:

Előoldal:

LED dióda

Hátoldal:

CH – 1, 2, 3 csatorna számának beállítása a meteorológiai állomással való kommunikációhoz

RESET – minden érték törlése

Az érzékelő hátsó burkolatának eltávolítása:



Üzembe helyezés

1. Helyezze be az elemeket a meteorológiai állomásba (3 x AA), majd a vezeték nélküli érzékelőbe (2 x AA). Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra, nehogy károsodjon a meteorológiai állomás vagy az érzékelő. Kizárólag azonos típusú alkáli elemeket használjon, ne használjon tölthető elemeket.
2. A két egységet helyezze egymás mellé. A meteorológiai állomás max. 3 percig keresi az érzékelő által adott jelet. Ha nem találja az érzékelő által adott jelet, a keresés megismétléséhez nyomja meg hosszan a meteorológiai állomás CH gombját.
3. Ha a kijelzőről eltűnik a külső hőmérsékletre vonatkozó adat, a frissítéshez nyomja meg az érzékelő hátoldalán a RESET gombot.
4. Javasoljuk, hogy az érzékelőt a ház északi oldalán helyezze el. Beépített területeken az érzékelő hatósugara nagymértékben csökkenhet.
5. Az érzékelő csepegő viznek ellenáll, de ne tegye ki az eső tartós hatásának.
6. Az érzékelőt ne helyezze fém tárgyakra, mert az csökkenti a sugárzás hatótávolságát.
7. Ha megjelenik a gyenge elemek jelző ikon (B, H mező), cserélje ki az elemeket az érzékelőben vagy a meteorológiai állomásban.

Csatornaváltás és további érzékelők csatlakoztatása

1. A meteorológiai állomáson levő CH gombot röviden megnyomva válassza ki az érzékelő kívánt csatornáját – 1, 2 vagy 3. Azután nyomja meg hosszan a CH gombot, az ikon villogni kezd.



- Az érzékelő hátoldalán vegye le az elemtartó rekesz fedelét és tegye be az elemeket (2xAA).
- Állítsa be az érzékelőhöz hozzárendelni kívánt csatornaszámot - 1, 2, 3 a CH gomb ismételt lenyomásával - a lenyomások száma szerint állítódik be a kívánt csatorna és a LED dióda 1x, 2x vagy 3x egymás után felvillan. Max. 3 percen belül sor kerül az adatok beolvasására az érzékelőből.
- Ha nem sikerül megtalálni az érzékelő jelét, vegye ki az elemeket a meteorológiai állomásból és az érzékelőből és ismételje meg az eljárást.

Az érzékelő adatainak kijelzése

Nyomja meg egymás után a CH gombot a meteorológiai állomáson az 1, 2, 3 számú érzékelő adatainak kijelzéséhez.

Az érzékelő száma az E mezőben jelenik meg.

Az összes érzékelő adatainak folyamatos kijelzéséhez nyomja meg néhányszor a CH gombot, megjelenik az F ikon.

A megszakitáshoz nyomja meg újra a CH gombot.

Rádióvezérelt óra (DCF77)


A rádiójel rádióhullámok (77,5 kHz) segítségével terjed egy németországi, Frankfurt am Main közelében található helyről egy 1500 km sugarú körben.

Ez a rádiós órajel automatikusan figyelembe veszi a nyári és téli időszámítást, a szökőévet és a dátumváltozást.

A meteorológiai állomás a vezetek nélküli érzékelő regisztrálása után automatikusan megkezdí a DCF77 jel keresését 10 percen keresztül, az L ikon villog. A keresés közben semmilyen más érték nem frissül a kijelzőn és a gombok sem működnek (kivéve a SNOOZE).

Amikor megtalálta a jelet – az ikon abbahagyja a villogást és megjelenik a pontos idő. Nem találja a jelet – az ikon eltűnik.

A DCF77 jel ismételt kereséséhez nyomja meg hosszan a  gombot.

A DCF77 jel keresésének leállításához nyomja meg újra a  gombot.

A DCF77 jel minden nap, reggel 2:00 és 3:00 óra között szinkronizálásra kerül.

Normál körülmények között (biztonságos távolságban olyan zavarforrásoktól, mint pl. televíziókészülék, számítógép monitor) az órajel érzékelése néhány percig tart.



Abban az esetben, ha az óra nem találja ezt a jelet, az alábbiak szerint járjon el:

- Helyezze át máshová a meteorológiai állomást és újra próbálkozzon az DCF-jel keresésével.
- Ellenőrizze az óra távolságát a zavarforrásoktól (televíziókészülék, számítógép monitor). Ez a távolság a jel vétellekor legalább 1,5 - 2 méter legyen.
- A DCF-jel vétellekor ne helyezze a meteorológiai állomást fémobjektumok (ajtó, ablakkeret vagy egyéb fémszerkezet vagy -tárgy (porszívó, légszárító, hűtőgép, stb.) közelébe.
- Vasbeton szerkezetek (pincék, toronyházak, stb.) közelében a DCF-jel vételle a körülményektől függően gyengébb lehet. Rendkívüli esetben helyezze a meteorológiai állomást az ablak közelébe az adó felé fordítva.

A DCF 77 rádiójel vételét a következő tényezők befolyásolhatják:

- erős fal és szigetelés, alagsor és pince
- nem megfelelő helyi földrajzi körülmények (nehéz előre megállapítani)
- légköri zavarok, viharok, zavartelenítés nélküli elektromos fogyasztók, TV-készülékek és számítógépek a DCF-vevőkészülék közelében.

Az idő és a dátum kézi beállítása

- Nyomja meg hosszan a MODE gombot.
- A  gombokkal állítsa be az időformátumot 12/24h - órát - percet - évet - dátumot - a naptár nyelvét (E - angol, G - német, F - francia, S - spanyol, I - olasz)
- Az egyes értékek között a MODE gomb megnyomásával lépegethet.
- Az értékek gyorsabb beállításához tartsa lenyomva a  gombot.

Belső és külső hőmérséklet, páratartalom,

hőmérsékleti mértékegység




A belső hőmérséklet és páratartalom a J mezőben jelenik meg.

A külső hőmérséklet és páratartalom az G mezőben jelenik meg.

Nyomja meg a  gombot a °C/°F hőmérsékleti mértékegység kiválasztásához.

A légnomás (időjárás) alakulása

Az A mezőben látható nyíl mutatja a légnomás (időjárás) alakulását

A kijelző jelzése			
A légnomás (időjárás) alakulása	emelkedő	álló	süllyedő

Holdfázisok

A holdfázisokat a D mező mutatja.

A fő holdfázisokat az alábbi ikonok jelzik:



1-Újhold, 2-Távozó újhold, 3-Első negyed, 4-Növekvő telihold, 5-Telihold, 6-Csökkenő telihold, 7-Utolsó negyed, 8-Közélgő újhold

A maximális/minimális hőmérséklet és páratartalom megjelenítése



A Max/Min gomb megnyomásával megjelenítheti a hőmérséklet és a páratartalom legmagasabb és legalacsonyabb mért értékét.



A Max/Min gomb nyomva tartásával az adatok kitörölnek a memóriából.


Az ébresztő beállítása

A meteorológiai állomás 2 ébresztőóra beállítását teszi lehetővé.



A Mode gombbal válassza ki az 1. vagy 2. sz. ébresztőórát, a kijelzése az M mezőben látható.

A Mode gomb hosszú megnyomásával és a   gombokkal állítsa be az ébresztés idejét.

Az óra és a perc beállítása után nyomja meg a   gombot.

Az ébresztőóra számát a csengőt jelző ikon közepén láthatja  - az ébresztés aktív.


Mindkét ébresztőt lehet egyszerre aktiválni, mindegyiket más időpontra kell beállítani.

Az ébresztőóra aktiválásának megszüntetéséhez nyomja meg újra a   gombot, a csengőt jelző ikon eltűnik.

Ismételt ébresztés (snooze) funkció és a kijelző háttérvilágítása

Az ébresztőóra csengését a SNOOZE gomb megnyomásával 5 perccel eltolhatja.

Az ébresztőóra ikonja villogni fog (M mező).

A snooze funkció megszüntetéséhez nyomja meg a   gombot.

Az ikon abbahagyja a villogást.

Ha nem akarja használni a snooze funkciót, a csengéskor nyomja meg a   gombot

A SNOOZE gomb megnyomásával 5 másodpercre aktiválódik a kijelző háttérvilágítása.

Időjárás-előrejelzés

Az állomás a légköri nyomás változásai alapján jelzi előre az időjárást a következő 12 - 24 órára, 15 - 20 km-es körzetre vonatkozóan.

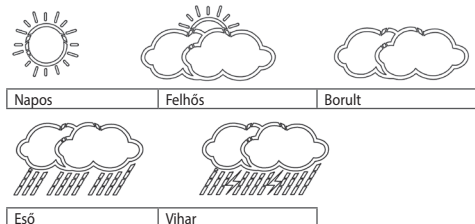
Az időjárás-előrejelzés pontossága 70 - 75%.

Az időjárás-előrejelzés nem 100%-os bizonyosságú, sem a gyártó, sem a forgalmazó nem lehet felelős az időjárás pontatlan előrejelzése miatt keletkezett károkért.

A meteorológiai állomás első beállításakor vagy resetelés után kb. 12 óráig tart, mire az állomás helyes előrejelzést kezd adni.

A meteorológiai állomás 5 ikon segítségével mutatja az időjárás-előrejelzést.

Az előrejelzés ikonja a C mezőben látható.



Problémamegoldás

Amennyiben a meteorológiai állomás hibás vagy hiányos adatokat mutat, vegye ki az állomásból az elemeket, majd helyezze vissza.

Karbantartás és ápolás

A készüléket úgy alakítottuk ki, hogy megfelelő bánásmód esetén évekig megbízhatóan működjön. Néhány tanács a megfelelő kezeléshez:

- Mielőtt a készüléket használni kezdi, figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfény, extrém hideg és nedvesség, valamint hirtelen hőmérséklet-változások hatásának. Ezek a körülmények csökkentenék az érzékelés pontosságát.
- Ne tegye a készüléket rezgésekre vagy rengésekre hajlamos helyekre – ezek a készülék megrongálódását okozhatják.
- Ne tegye ki a terméket túlzott nyomásnak, ütéseknek, pornak, magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak – ezek zavart okozhatnak a termék működésében, csökkenthetik az élettartamát, károsíthatják az elemeket, ill. a műanyag alkatrészek deformálódását okozhatják.

- A készüléket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek, ha nem kültéri használatra készült.
- Ne helyezzen a készülékre nyílt láng forrást, pl. égő gyertyát vagy hasonlót.
- Ne tegye a készüléket olyan helyre, ahol nem biztosított a levegő megfelelő áramlása.
- A termék szellőzőnyílásaiba ne tegyen semmilyen tárgyat.
- Ne nyúljon a termék belső elektromos áramköréhez – kárt okozhat bennük és a jóállás automatikusan érvényét veszíti. A készüléket csak szakképzett személy javíthatja.
- A tisztításhoz enyhén nedves, puha rongyot használjon. Ne használjon oldószereket vagy tisztítószereket – megkarcolhatja a műanyag részeket és megzavarhatja az elektromos áramköröket.
- A terméket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- A terméket ne tegye ki csepegő vagy folyó víz hatásának.
- Sérülés vagy meghibásodás esetén ne végezzen a készüléken semmiféle javítást. Adja le javításra azon az árusítóhelyen, ahol vásárolta.
- A készüléket ne használják csökkent fizikai, szellemi vagy érzékszervi képességekkel, ill. korlátozott tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), amennyiben nincs mellettük szakszerű felügyelő, ill. nem kaptak a készülék kezelésére vonatkozó útmutatásokat a biztonságukért felelős személytől. A gyermekeknek felügyelet alatt kell lenniük annak biztosítása érdekében, hogy nem fognak a berendezéssel játszani.

A készüléket és az elemeket élettartamuk lejártá után ne dobja a vegyes háztartási

hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A termék megfelelő megsemmisítésének biztosításával hozzájárul a környezetet és az emberi egészséget károsító hatások elleni védekezéshez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink. A termék újrafeldolgozásáról részletesen tájékozódhat a települési önkormányzatnál, a helyi hulladékfeldolgozónál, vagy a boltban, ahol a terméket vásárolta.

Figyelmeztetés

- A gyártó fenntartja a termék műszaki paramétereit változtatásának jogát.
- A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a zavaró környezetben előforduló működési rendellenességekért.
- A termék nem gyógyászati és kereskedelmi célokra szolgál.
- A termék apró alkatrészeket tartalmaz, ezért tartsa gyermekektől távol.
- Tilos az útmutatót, vagy annak egyes részeit a gyártó írásos engedélye nélkül másolni.

Az Emos Kft. kijelenti, hogy a WSA-502 + érzékelő megfelel a 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A berendezés az EU-ban szabadon üzemeltethető.

A megfelelőségi nyilatkozat az útmutató részét képezi, vagy megtalálható a <http://shop.emos.cz/download-centrum/>



SI BREŽIČNA METEOROLOŠKA POSTAJA WSA-502

Meteorološka postaja prikazuje uro, 2 budilki s funkcijo ponovnega bujenja, vremensko napovedi, podatke o zunanji in notranji temperaturi, vlažnosti, lunini fazi. Ima spomin minimalnih in maksimalnih namerjenih vrednosti.

Preden začnete izdelek uporabljati, pazljivo preberite ta navodila.

Specifikacija:

ura vodena z radijskim signalom DCF 77

notranja/zunanja temperatura: -10 °C do +60 °C; -40 °C do +60 °C

ločljivost temperature: 0,1 °C

brežični senzor: prenosna frekvenca 868 MHz

doseg radijskega signala: do 75 m na prostem

številko senzorjev: največ 3

relativna vlažnost: 20 % – 99 %

ločljivost: 1 %

natančnost: ±5 %

napajanje:

glavna postaja: 3 x AA baterije (niso del dobave)

senzor: 2 x AA bateriji (nista del dobave)

dimenzije in teža:

glavna postaja: 100 x 168 x 28 mm; 240 g (brez baterij)

senzor: 53 x 105 x 23 mm; 50 g (brez baterij)

Pregled ikon in tipk:

Meteorološka postaja

A – trend tlaka

B – ikona izpraznjene baterije senzorja

C – ikona vremenske napovedi

D – ikona lunine faze

E – številka zunanjega senzorja

F – ikona avto-scroll zunanjega senzorja

G – ikona maks/min vrednosti temperature in vlažnosti pri zunanjem senzorju

H – ikona izpraznjene baterije postaje

I – notranja temperatura in vlažnost

J – ikona maks/min vrednosti notranje temperature in vlažnosti

K – prikaz časa, datuma, dneva v tednu, časa budilke

L – ikona sprejema radijskega signala DCF 77

M – ikona budilke št. 1, 2

	Pritisk tipke	Pridržanje tipke (3 sekunde)
MODE/Enter	prikaz ure, dneva v tednu, alarma, datuma	nastavitve ure, datuma, alarma, jezika koledarja, 12/24H format
Max/Min	prikaz maks/min vrednosti zunanje in notranje temperature	izbris spomina maks/min vrednosti
↑/Unit	1 korak nazaj, prikaz temperature v °C/°F enotah	

↓/CH	Prikaz vrednosti senzorja št. 1, 2, 3	iskanje senzorja št. 1, 2, 3
△ - ☒	aktivacija budilke št. 1, 2	iskanje signala DCF 77
SNOOZE	Aktivacija osvetlitve zaslona in ponovnega bujenja	

Brežični senzor:

Prednja stran:

Led dioda

Zadnja stran:

CH – nastavitve številke kanala 1, 2, 3 za komunikacijo z meteorološko postajo

RESET – izbris vseh vrednosti

Način odstranitve zadnjega pokrova senzorja:



Aktiviranje naprave

1. Vstavite baterije v meteorološko postajo (3 x AA) in nato v brežični senzor (2 x AA). Pri vstavitvi baterij pazite na pravilno polarnost, da ne bo prišlo do poškodovanja meteorološke postaje ali tipala. Uporabljajte le alkalne baterije enakega tipa, ne uporabljajte polinilnih baterij.
2. Obe enoti postavite poleg sebe. Meteorološka postaja pošilja signal v 3 minutah če signala iz tipala ne najdete, pritisnite dolgo tipko CH na meteorološki postaji za ponovitev iskanja.
3. Če podatke o zunanji temperaturi na zaslonu izgine, pritisnite tipko RESET na zadnji strani tipala za posodobitev oddajanja.
4. Priporočamo namestiti tipalo na severno stran hiše. Doseg tipala lahko v gosto pozidanih območjih naglo pade.
5. Tipalo je odporno na kapljavačo vodo, vendar ga ne izpostavljajte stalnim vplivom dežja.
6. Namestitve senzorja na kovinske predmete zniža doseg njegovega oddajanja.
7. Če se prikaže ikona šibke baterije (polje B, H) baterije v tipalu ali v meteorološki postaji zamenjajte.

Sprememba kanala in priključitev drugih tipal

1. S kratkim pritiskom tipke CH na meteorološki postaji izberite želen kanal tipala - 1, 2 ali 3. Nato dolgo pritisnite tipko CH, ikona začne utripati.
2. Na zadnji strani senzorja snemite pokrov prostora za baterije in vstavite baterije (2xAA).

- Nastavite želeno številko kanala senzorja - 1, 2, 3 s ponovnim pritiskom tipke CH – po številu pritiskov bo nastavljen želen kanal in LED dioda bo utripala 1x, 2x ali 3x zaporedoma. V 3 minutah pride do naložitve podatkov iz senzorja.
- Če ne pride do iskanja signala senzorja, odstranite baterije iz meteorološke postaje in senzorja in postopek ponovite.

Prikaz podatkov iz senzorja

Pritisnite ponovno tipko CH na meteorološki postaji za prikaz podatkov iz senzorja št. 1, 2, 3.

Številka senzorja bo prikazana v polju E.

Za tekoče prikazovanje podatkov iz vseh senzorjev pritisnite večkrat tipko CH, prikaže se ikona F.

Za prekinitvev pritisnite ponovno tipko CH.

Radijsko vodena ura (DCF77)

Radijski signal se širi s pomočjo radijskih valov (77,5 kHz) iz lokacije blizu Frankfurta na Majni v Nemčiji v krogu z dosegom 1500 km.

Ta radijski časovni signal samodejno upošteva poletni in zimski čas, prestopna leta in spremembe datuma.

Meteorološka postaja začne po registraciji z brezžičnim senzorjem samodejno iskati signal DCF77 10 minut, utripa ikona L.

Med iskanjem ne bo posodobljen noben drug podatek na zaslonu in tipke ne bodo delovale (razen SNOOZE).

Ko bo signal najden - ikona neha utripati in prikaže se aktualna ura.

Signal ni najden - ikona izgine.

Za ponovno iskanje signala DCF77 pritisnite dolgo tipko $\Delta \cdot \text{ikona}$.

Za prekinitvev iskanja signala DCF77 pritisnite ponovno tipko $\Delta \cdot \text{ikona}$. DCF77 signal bo dnevno sinhroniziran med 2:00 do 3:00 zjutraj.

V normalnih pogojih (v varni razdalji od virom motenja, kot so npr. televizijski sprejemniki, zasloni računalnikov) traja iskanje časovnega signala nekaj minut. V primeru, da ura tega signala ne najde, postopajte po naslednjih korakih:

- Premestite meteorološko postajo na drugo mesto in poskusite signal DCF ponovno poiskati.
- Preverite oddaljenost ure od virov motenja (zasloni računalnikov ali televizijski sprejemniki). Oddaljenost pri sprejemu tega signala naj bi bila vsaj 1,5 do 2 metra.
- Meteorološke postaje med sprejemom DCF signala ne nameščajte v bližino kovinskih vrat, okenskih okvirov ali drugih kovinskih konstrukcij ali predmetov (pralni stroji, sušilniki, hladilniki itn.).
- V prostorih z železobetonsko konstrukcijo (kleti, visoke gradnje itn.) je sprejem signala DCF odvisno od pogojev šibkejši. V skrajnih primerih namestite meteorološko postajo v bližino okna v smeri oddajnika.

Na sprejem radijskega signala DCF 77 vplivajo naslednji dejavniki:

- debele stene in izolacije, prtilični ali kletni prostori
- neprimerni lokalni geografski pogoji (le težko možno predvidevati vnaprej)
- atmosferske motnje, nevihte, električne naprave, televizorji in računalniki brez odpravljenih radijskih motenj, nameščeni v bližini radijskega sprejemnika DCF.

Ročna nastavitvev časa, datuma

- Pritisnite dolgo tipko MODE.
- S tipkama \uparrow/\downarrow nastavite urni format 12/24h – uró – minuto – leto – datum – jezik koledarja (E – angleščina, G – nemščina, F – francoščina, S – španščina, I – italijanščina)
- Med posameznimi vrednostmi se premikate s pritiskom tipke MODE.
- Za hitrejšo nastavitvev vrednosti držite tipko \uparrow/\downarrow .

Notranja in zunanja temperatura in vlažnost, enota temperature

Notranja temperatura in vlažnost se prikazuje v polju J.

Zunanja temperatura in vlažnost se prikazuje v polju G.

Pritisnite tipko \downarrow za izbiro enote temperature °C/°F.

Trend tlaka (vremena)

Puščica v polju A prikazuje trend tlaka (razvoj vremena)

Indikacija na zaslonu	\curvearrowright	\leftrightarrow	\curvearrowleft
Trend tlaku (počas)	naraščajoč	trajen	padajoč

Lunine faze

Lunina faza je prikazana v polju D.

Ikone glavnih faz so naslednje:



1-Mlaj; 2-Odhajajoči mlaj; 3-Prvi krajec; 4-Naraščajoča polna luna; 5-Polna luna; 6-Izginjajoča polna luna; 7-Zadnji krajec; 8-Bližajoči se mlaj

Prikaz maksimalne/minimalne temperature in vlažnosti

S pritiskom tipke Max/Min bodo postopoma prikazane maksimalne in minimalne namerjene vrednosti temperature in vlažnosti.

Z dolgim pridržanjem tipke Max/Min se vrednosti iz spomina izbríšejo.

Nastavitvev budilke

Meteorološka postaja omogoča nastavitve 2 budilk.

S tipko Mode izberite budilko št. 1 ali 2, prikazana bo v polju M.

Z dolgim pritiskom tipke Mode in s tipkama \uparrow/\downarrow nastavite čas bujenja.

Po nastavitvi ure in pritisnitve tipko $\Delta \cdot \text{ikona}$.

Številka budilke bo prikazana na sredini ikone zvončka ikona – budilka je aktivna. Ob budilki je možno aktivirati hkrati, vsaka pa mora biti nastavljena na drug čas. Za dezaktiviranje budilke pritisnite ponovno tipko $\Delta \cdot \text{ikona}$, ikona zvončka izgine.

Funkcija ponovnega bujenja (snooze) in osvetlitev zaslona

Zvonjenje budilke premaknete za 5 minut s pritiskom tipke SNOOZE.

Ikona budilke bo utripala (polje M).

Za prekinitvev funkcije snooze, pritisnite tipko $\Delta \cdot \text{ikona}$

Ikona neha utripati.

Če ne želite uporabiti funkcije snooze, pritisnite med zvonjenjem tipko $\Delta \cdot \text{ikona}$

S pritiskom tipke SNOOZE, aktivirate osvetlitev zaslona za 5 sekund.

Vremenska napoved

Postaja napoveduje vreme na podlagi sprememb atmosferskega pritiska za naslednjih 12 – 24 ur za okolje oddaljeno 15-20 km.

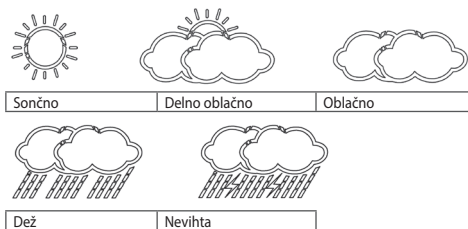
Natančnost vremenske napovedi je 70% - 75%.

Ker vremenska napoved ne more biti vedno 100% natančna, ne more biti proizvajalec niti prodajalec odgovoren za kakršne koli izgube povzročene zaradi nenatančne vremenske napovedi.

Pri prvem nastavljanju ali po ponastavitvi vremenske postaje, traja približno 12 ur preden začne meteorološka postaja pravilno napovedovati.

Meteorološka postaja prikazuje 5 ikon vremenske napovedi.

Ikona vremenske napovedi je v polju C.



Reševanje problemov

Če meteorološka postaja prikazuje napačne ali nepopolne podatke, vzemite ven baterije iz postaje in jih ponovno vstavite.

Skrb in vzdrževanje

Izdelek je konstruiran tako, da ob primerni uporabi zanesljivo deluje vrsto let. Tukaj je nekaj nasvetov za pravilno uporabo:

- Preden začnete izdelek uporabljati, pazorno preberite navodila za uporabo.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, skrajnemu mrazu, vlagi in naglim spremembam temperature. To bi znižalo natančnost smenjanja.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzročijo poškodbe na kateri izmed funkcij izdelka, krajšo energetsko vzdržljivost, poškodbo baterij in deformacije plastičnih delov.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlagi, ni namenjen zunanji uporabi.
- Na izdelek ne postavljajte virov ognja, npr. prižgane svečke ipd.
- Izdelka ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega kroženja zraka.

- V prezačevalne odprtine ne vtiakajte nikakršnih predmetov.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka – lahko ga poškodujete in s tem prekinite veljavnost garancije. Izdelek sme popravljati le usposobljen strokovnjak.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.
- Izdelka ne potaplajte v vodo ali v druge tekočine.
- Izdelek ne sme biti izpostavljen kapljanju ali škropljenju vode.
- Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Predajte ga v popravilo prodajalni, kjer ste ga kupili.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.

Izdelka in baterij po koncu življenjske dobe ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabite zbirna mesta ločenih odpadkov. S pravilno odstranitvijo izdelka boste preprečili negativne vplive na človeško zdravje in okolje. Reciklaža materialov prispeva varstvu naravnih virov. Več informacij o reciklaži tega izdelka Vam ponudijo upravne enote, organizacije za obdelavo gospodinjstkih odpadkov ali prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili.

SRB|HR|BIH BEŽIČNA METEOROLOŠKA STANICA WSA-502

Meteorološka stanica prikazuje sat, 2 budilnice s funkcijom ponovnog buđenja, prognozo vremena, podatke o unutrašnjoj i vanjskoj temperaturi, vlagu i faze mjeseca.

Ima memoriju minimalnih i maksimalnih izmjerenih vrijednosti. Prije nego počnete uređaj koristiti, pažljivo pročitajte ovaj naputak.

Specifikacije:

sat upravljan preko radio signala DCF 77
 unutrašnja/vanjska temperatura: -10 °C do +60 °C -40 °C do +60 °C
 razlike temperature: 0,1 °C
 bežično osjetilo prijenosna frekvencija 868 MHz
 doseg radio signala: čak 75 m u slobodnom prostoru
 broj osjetila: maks. 3
 relativna vlaga: 20 % – 99 %
 razlika: 1 %
 točnost: ±5 %
 napajanje:
 glavna stanica: 3 x AA baterija (nisu sastavni dijelom)
 osjetilo: 2 x AA baterije (nisu sastavni dijelom)
 dimenzije i masa:
 glavna stanica: 100 x 168 x 28 mm; 240 g (bez baterija)
 osjetilo: 53 x 105 x 23 mm; 50 g (bez baterija)

Pregled ikona i tipki:

Meteorološka stanica

- A – trend tlaka
- B – ikona prazne baterije osjetila
- C – ikona prognoze vremena
- D – ikona faze mjeseca
- E – broj vanjskog osjetila
- F – ikona auto-scroll vanjskog osjetila
- G – ikona maks/min vrijednosti temperature i vlage vanjskog osjetila
- H – ikona prazne baterije stanice
- I – unutrašnja temperatura i vlaga
- J – ikona maks/min vrijednosti unutrašnje temperature i vlage
- K – prikaz vremena, datuma, dana u tjednu, vremena budilnice
- L – ikona prijema radio signala DCF 77
- M – ikona budilnice br. 1, 2

	Pritisk tipke	Držanje tipke (3 sekunde)
MODE/Enter	prikaz vremena, dana u tjednu, alarma, datuma	namještanje sata, datuma, alarma, jezika kalendara, 12/24H format
Max/Min	prikaz maks/min vrijednosti vanjske i unutrašnje temperature	brisanje memorije maks/min vrijednosti
↑/Unit	1 korak nazad, prikaz temperature u °C/°F jedinicama	

Opozorilo

- Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe tehničnih parametrov izdelka.
- Proizvajalec in dobavitelj ne neseta odgovornosti za nekorektno delovanje na mestu, kjer se pojavljajo motnje.
- Izdelek ni namenjen za zdravniške in komercialne namene.
- Izdelek vsebuje drobne dele, zato ga hranite izven doseg a otrok.
- Noben del teh navodil ne sme biti reproducirana brez pisnega dovoljenja proizvajalca.

Emos d.o.o. izjavlja, da sta WSA-502 + tipalo v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive 1999/5/ES. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://shop.emos.cz/download-centrum/>



↓/CH	prikaz vrijednosti osjetila br. 1, 2, 3	traženje osjetila br. 1, 2, 3
⏏	aktiviranje budilnice br. 1, 2	traženje signala DCF 77
SNOOZE	aktiviranje osvijetljenja zaslona i ponovnog buđenja	

Bežično osjetilo:

Prednja strana:

LED dioda

Zadnja strana:

CH – namještanje osjetila kanala 1, 2, 3 za komuniciranje s meteorološkom stanicom

RESET – brisanje svih vrijednosti

Način odstranjanja zadnjeg pokrova osjetila:



Puštanje u rad

1. Najprije stavite baterije u meteorološku stanicu (3 x AA) i nakon toga u bežično osjetilo (2 x AA). Kada mijenjate baterije pazite na ispravan polaritet, kako bi se ne oštetila meteorološka stanica ili osjetilo. Koristite samo alkalne baterije istog tipa, ne koristite baterije za punjenje.
2. Obje jedinice postavite jednu pored druge. Meteorološka stanica nađe signal na osjetilu do 3 minute. Kada nije pronađen signal na osjetilu, pritisnite i držite tipku CH na meteorološkoj stanici radi ponovnog traženja.
3. Ukoliko se sa zaslona podatak vanjske temperature sakrije, pritisnite tipku RESET na zadnjoj strani osjetila radi aktualizacije primanja.
4. Preporučamo postaviti osjetilo na sjevernu stranu kuće. U izgrađenim prostorijama doseg osjetila može značajno pasti.
5. Osjetilo je otporno na kapajuću vodu, naime, ne smije biti dulje vrijeme na kiši.
6. Osjetilo ne stavljati na metalne predmete, smanji se doseg njegovog prijensa.
7. Kada se prikaže ikona slabe baterije (polje B, H), promijenite baterije u osjetilu ili meteorološkoj stanici.

Promjena kanala i priključenje drugih osjetila

1. Kračim pritiskom na tipku CH na meteorološkoj stanici, odaberite željeni kanal osjetila - 1, 2 ili 3. Nakon toga pritisnite i dulje držite tipku CH, ikona će početi svjetlucati.
2. Sa zadnje strane osjetila skinite pokrov sa prostora za baterije (2xAA).
3. Namjestite željeni broj kanala osjetila - 1, 2, 3 ponovnim pritiskom na tipku CH – prema broju pritiska bit će namješten željeni kanal i LED dioda će svjetlucati 1x, 2x ili 3x iza sebe. Do 3 minute unijet će se podaci sa osjetila.

4. Kada signal nije pronađen, izvadite baterije iz meteorološke stanice i osjetila te postupak ponovite.

Prikaz podataka osjetila

Pritisnite ponovljeno tipku CH na meteorološkoj stanici za prikaz osjetila br. 1, 2, 3. Broj osjetila prikazat će se u polju E.

Za prikazivanje podataka svih osjetila nekoliko puta pritisnite tipku CH, pojavit će se ikona F.

Za ukidanje ponovno pritisnite tipku CH.

Radio kontrolirani sat (DCF77)

Radio signal se širi pomoću radio valova (77,5 kHz) iz mjesta u blizini Frankfurta na Majnu u Njemačkoj u krugu dohvata 1500 km.

Ovaj radio vremenski signal automatski mijenja ljetno i zimsko vrijeme, prijelazne godine te promjenu datuma.

Meteorološka stanica nakon registracije s bežičnim osjetilom počne tražiti signal DCF77, u trajanju od 10 minuta svjetluca ikona L.

Tijekom traženja nije aktualiziran ni jedan podatak na zaslonu te tipke nisu funkcionalne (osim SNOOZE).

Kada je signal pronađen - ikona prestane svjetlucati te se prikaže aktualno vrijeme. Signal nije pronađen - ikona nestane.

Za ponovno traženje signala DCF77 pritisnite i dulje držite tipku $\Delta \cdot \text{Z}$.

Za ukidanje traženja signala DCF77 ponovno pritisnite tipku $\Delta \cdot \text{Z}$.

DCF77 signal dnevno se sinkronizira između 2:00 do 3:00 ujutro.

U normalnim uvjetima (u sigurnoj udaljenosti od izvora smetnje, kao što su televizijski prijemnici, ekrani računala) traženje vremenskog signala traje nekoliko minuta.

U slučaju da sat isti signal ne pronađe, potrebno je postupati prema sljedećim koracima:

1. Meteorološku stanicu premjestite na drugo mjesto i probajte novo traženje signala DCF.
2. Prekontrolirajte udaljenost sata od izvora smetnje (ekrani računala ili televizijski prijemnici). Tijekom primanja istog signala bi udaljenost trebala biti barem 1,5 do 2 metra.
3. Dok meteorološka stanica prima DCF signal ne postavljajte ju u neposrednoj blizini metalnih vrata, okvira prozora ili drugih metalnih konstrukcija ili predmeta (perilice rublja, sušilice rublja i hladnjaci itd.).
4. U prostorijama armirano betonske konstrukcije (podrumske, visoke kuće itd.) primanje DCF signala je zbog uvjeta slabije. U ekstremnim slučajevima meteorološku stanicu postavite u blizini prozora prema predajniku.

Na primanje radio DCF 77 signala utječu sljedeći faktori:

- debeli zidovi i izolacija, suteran i podrumske prostorije
- neprikladni mjesni geografski uvjeti (teško se unaprijed procjenjuje)
- atmosferske smetnje, oluje, električni uređaji, televizori i računala koji se nalaze u neposrednoj blizini radio DCF predajnika.

Ručno namještanje vremena, datuma

1. Dulje držite pritisnutu tipku MODE.
2. Tipkama \uparrow/\downarrow namjestite format vremena 12/24s - sat - minuta - godina - datum - jezik kalendara (E - engleski, G - njemački, F - francuski, S - španjolski, I - talijanski)
3. Između pojedinih vrijednosti pomiče se pritiskom na tipku MODE.
4. Za brže namještanje vrijednosti držite tipku \uparrow/\downarrow .

Unutrašnja i vanjska temperatura i vlaga, jedinica temperature

Unutrašnja temperatura i vlaga prikazuje se u polju J.

Vanjska temperatura i vlaga prikazuje se u polju G.

Pritisnite tipku \downarrow za biranje jedinice temperature °C/°F.

Trend tlaka (vrijeme)

Strijelica u polju A prikazuje trend tlaka (razvoj vremena)

Naznaka na zaslonu	\curvearrowright	\leftrightarrow	\curvearrowleft
Trend tlaka (vrijeme)	u porastu	stalan	u padu

Faze mjeseca

Faza mjeseca prikazana je u polju D.

Ikone glavnih faza mjeseca jesu sljedeće:



1 - mladi mjesec, 2 - mjesecev srp u porastu, 3 - prva četvrt, 4 - mjeseceva grba u porastu, 5 - uštap, 6 - mjeseceva grba u opadanju, 7 - posljednja četvrt, 8 - mjesecev srp u opadanju

Prikaz maksimalne/minimalne temperature i vlage

Pritiskom na tipku Maks/Min postepeno će se prikazivati maksimalne i minimalne izmjerene vrijednosti temperature i vlage.

Držite dulje tipku Maks/Min za brisanje vrijednosti iz memorije.

Namještanje budilice

Meteorološka stanica omogućuje namjestiti 2 budilice.

Pomoću tipke Mode odaberite budilicu br. 1 ili 2, prikazat će se u polju M.

Držite dulje tipku Mode i pomoću tipki \uparrow/\downarrow namjestite vrijeme buđenja.

Nakon namještanja sata i minuta pritisnite tipku $\Delta \cdot \text{Z}$



Broj budilice prikazat će se u sredini ikone zvona

Obje budilice mogu se aktivirati odjednom, svaka mora biti namještena na drugo vrijeme.

Za deaktiviranje budilice ponovno pritisnite tipku $\Delta \cdot \text{Z}$, ikona zvona se sakrije.

Funkcija ponovnog buđenja (snooze) i osvijetljenje zaslona

Zvonenje budilice pomaknite za 5 minuta pritiskom na tipku SNOOZE.

Ikona budilice će svjetlucati (polje M).

Za ukidanje funkcije snooze pritisnite tipku $\Delta \cdot \text{Z}$

Ikona će prestati svjetlucati.

Ukoliko ne želite koristiti funkciju snooze, u toku zvonenja pritisnite tipku $\Delta \cdot \text{Z}$

Pritiskom na tipku SNOOZE aktivira se osvijetljenje zaslona u trajanju od 5 sekundi.

Prognoza vremena

Stanica predviđa vrijeme na temelju promjena atmosferskog tlaka za sljedeća 12 - 24 sata za okolinu udaljenu 15 - 20 km.

Točnost prognoze vremena je 70% - 75%.

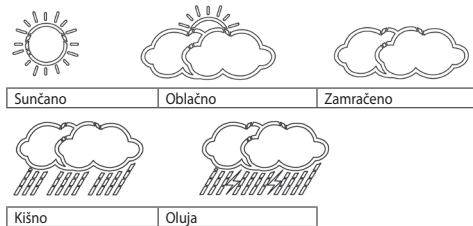
Prognoza vremena ne mora uvijek 100% biti točna, stoga proizvođač i prodavač ne mogu snositi odgovornost za bilo koje gubitke prouzročene prognozom vremena.

Tijekom prvog namještanja ili nakon resetiranja meteorološke stanice potrebno je otprilike 12 sati

kako bi meteorološka stanica pokazivala ispravnu prognozu.

Meteorološka stanica pokazuje 5 ikona prognoze vremena.

Ikona prognoze nalazi se u polju C.



Rješavanje problema

Ukoliko meteorološka stanica prikazuje loše ili nepotpune podatke, izvadite baterije iz stanice i ponovno ih stavite.

Njega i održavanje

Proizvod je napravljen tako da će vam uslijed prikladne uporabe služiti cijeli niz godina. Ovdje je nekoliko savjeta za ispravno rukovanje:

- Prije nego počnete uređaj koristiti, pažljivo pročitajte korisnički priručnik.
- Ne izlagati proizvod izravnom sunčevom svjetlu, ekstremnoj hladnoći i vlazi te naglim promjena temperature. Smanjila bi se točnost zapisivanja.
- Ne postavljajte proizvod na mjesto koja su izložena vibracijama i udarima - mogu prouzročiti oštećenje istih.
- Proizvod ne izlagati pretjeranom tlaku, udarima, prašini, visokoj temperaturi ili vlazi - mogu prouzročiti kvar funkcionalnosti proizvoda, kraću energetsku izdržljivost, oštećenje baterija i deformaciju plastičnih dijelova.
- Ne izlagati proizvod na kiši ni vlazi, ukoliko nije namijenjen za vanjsku uporabu.
- Ne postavljati na proizvod nikakve izvore otvorene vatre, npr. upaljenu svijeću, i sl.
- Ne postavljati proizvod na mjesto gdje nije osigurano dovoljno čistog zraka.
- U ventilacijske otvore proizvoda ne stavljati nikakve predmete.
- Nije dopušteno dirati u unutrašnje strujne krugove proizvoda - isti se mogu oštetiti te će automatski prestati vrijediti jamstvo. Proizvod bi trebao popravljati samo kvalificirani stručnjak.

- Za čišćenje koristite lagano namočenu finu krpu. Ne koristite otapala kao ni sredstva za čišćenje – isti bi mogli ogrebat i plastične dijelove i poremetiti električne krugove.
- Ne uranjati proizvod u vodu ni druge tekućine.
- Proizvod ne smije biti izložen dodiru kapajuće ili prskajuće vode.
- U slučaju oštećenja ili kvara proizvoda nikakve popravke ne izvodite sami. Odnesite ga na popravak u prodavaonicu u kojoj ste ga kupili.
- Ovaj aparat nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključivo djecu) kod kojih tjelesna, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprječava sigurno korištenje, ukoliko nisu pod nadzorom ili ako nisu dobili upute u svezi uporabe istog aparata od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Neophodan je nadzor djece, kako bi se osiguralo da se s uređajem ne igraju.

Proizvod ili baterije nakon završetka vijeka trajanja ne odlagati kao ne klasificirani komunalni, koristite sabirna mjesta za otpada. Ispravnim zbrinjavanjem produkta spriječite negativno utjecanje na ljudsko zdravlje i životni okoliš. Recikliranje materijala potpomaže zaštiti prirodnih izvora. Više informacija o recikliranju ovog produkta pružit će Vam općinski ured, organizacije za zbrinjavanje kućnog smeća ili prodajno mjesto gdje ste produkt kupili.

Upozorenje

- Proizvođač zadržava pravo na promjenu tehničkih parametara proizvoda.
- Proizvođač i isporučitelj ne snose odgovornost za nekorrektn rad na mjestu gdje dolazi do smetnji.
- Proizvod nije namijenjen za zdravstvene i trgovačke svrhe.
- Proizvod sadrži manje dijelove, stoga ga držite izvan doseg djece.
- Ni jedan dio se ne smije umnožavati bez pisano odobrenja proizvođača.

Emos spol.s.r.o. izjavljuje da je WSA-502+ osjetlio u skladu s temeljnim zahtjevima i drugim pripadajućim odredbama smjernice 1999/5/ES.

Uređaj se slobodno može koristiti u EU. Izjava o sukladnosti sastavnim je dijelom naputka ili se može naći na web stranicama <http://shop.emos.cz/download-centrum/>



DE DRAHTLOSE WETTERSTATION WSA-502

Die Wetterstation zeigt Uhrzeit, 2 Wecker mit wiederholtem Signal, Wettervorausschau, Innen- und Außentemperatur, Luftfeuchtigkeit, Mondphase an. Sie hat einen Speicher für die gemessenen Höchst- und Tiefstwerte. Lesen Sie sich bitte, bevor Sie mit dem Produkt arbeiten sorgfältig diese Anleitung durch.

Spezifikation:

Uhr, gesteuert durch Funksignal DCF 77
 Innen-/Außentemperatur: -10 °C bis +60 °C; -40 °C bis +60 °C
 Auflösung der Temperaturmessung: 0,1 °C
 Sensor: Übertragungsfrequenz 868 MHz
 Reichweite des Funksignals: bis 75 Meter in freiem Raum
 Anzahl der Sensoren: max. 3
 relative Luftfeuchtigkeit: 20 % – 99 %
 Auflösung: 1 %
 Genauigkeit: ±5 %
 Speisung:
 Hauptstation: 3 x AA Batterie (nicht im Lieferumfang)
 Sensor: 2 x AA Batterie (nicht im Lieferumfang)
 Abmessungen und Gewicht:
 Hauptstation: 100 x 168 x 28 mm; 240 g (ohne Batterien)
 Sensor: 53 x 105 x 23 mm; 50 g (ohne Batterien)

Ikonen- und Tastenübersicht

Wetterstation

- A - Luftdrucktrend
- B - Ikone Sensorbatterien leer
- C - Ikone für die Wettervorausschau
- D - Ikone der Mondphase
- E - Nummer des Außensensors
- F - Ikone Auto-scroll des Außensensors
- G - Ikone der max./min. Temperatur und Feuchtigkeit am Außensensor
- H - Ikone Batterien der Hauptstation leer
- I - Innentemperatur und Feuchtigkeit
- J - Ikone max./min. Werte der Innentemperatur und Feuchtigkeit
- K - Abbildung der Zeit, des Datums, Wochentags, der Weckzeit
- L - Ikone Empfang des DCF 77 Funksignals
- M - Ikone des Weckers Nr. 1, 2

Drahtloser Sensor:

Vorderseite:
 LED-Diode
 Rückseite:
 CH - Einstellen der Kanalnummer 1, 2, 3 für Kommunikation mit der Wetterstation
 RESET - Löschen aller Werte

Abnehmen des hinteren Deckes des Sensors:



Inbetriebnahme

1. Zuerst die Batterien in die Wetterstation (3 x AA) und erst danach in den drahtlosen Sensor (2x AA) einlegen. Beim Einlegen der Batterien auf richtige Polarität achten, damit Wetterstation oder Sensor nicht beschädigt werden. Nur Alkalie-Batterien gleichen Typs, keine Akkumulatorbatterien benutzen.
2. Beide Einheiten nebeneinander aufstellen. Die Station findet das Signal des Sensors innerhalb 3 Minuten. Falls kein Signal gefunden wird, lange die Taste CH auf der Wetterstation drücken und die Suche wiederholen.
3. Falls die Angabe der Außentemperatur auf dem Display verschwindet, die Taste RESET auf der Sensorrückseite zur Aktualisierung des Sendens drücken.
4. Wir empfehlen, den Sensor möglichst an der Nordseite des Hauses anzubringen. Die Reichweite des Sensors kann in bebauten Räumen stark sinken.
5. Der Sensor ist gegen Tropfwasser beständig, sollte aber nicht dauerhaft der Einwirkung des Regens ausgesetzt sein.
6. Den Sensor nicht auf Metallgegenständen anbringen, dies senkt die Reichweite.
7. Falls die Ikone schwache Batterie (Feld B, H) erscheint, die Batterien im Sensor oder in der Station auswechseln.

Änderung des Kanals und Anschluss weiterer Sensoren

1. Durch Drücken der Taste CH auf der Station den gewünschten Sensorkanal - 1, 2 oder 3 wählen. Dann lange die Taste CH drücken, die Ikone blinkt.
2. Auf der Rückseite des Sensors den Deckel vom Batteriefach nehmen und die Batterien (2xAAA) einlegen.
3. Den gewünschten Sensorkanal - 1, 2, 3 durch wiederholtes Drücken der Taste CH einstellen - nach Anzahl des Drückens wird der gewünschte Kanal eingestellt und die LED-Diode A blinkt 1x, 2x oder 3x. Innerhalb 3 Minuten werden die Angaben aus dem Sensor eingelesen.
4. Falls das Sensorsignal nicht gefunden wurde, die Batterien aus Wetterstation und Sensor herausnehmen, wieder einlegen und den Vorgang wiederholen.

	Druck der Taste	Halten der Tasten (3Sekunden)
MODE/Enter	Darstellung der Zeit, des Wochentags, der Weckzeit, des Datums	Einstellen der Uhrzeit, des Datums, der Weckzeit, der Sprache des Kalenders, 12/24-h Format
Max/Min	Abbildung der max./min. Werte der Außen- und Innentemperatur	Löschen des Speichers max./min. Werte
↑/Unit	1 Schritt zurück, Abbildung der Temperatur in °C / °F	
↓/CH	Abbildung der Werte der Sensoren 1, 2, 3	Suchen der Sensoren 1, 2, 3
⏏ - ⏏	Aktivieren des Weckers Nr. 1, 2	Suchen des DCF 77-Signals
SNOOZE	Aktivieren der Displayunterleuchtung und des wiederholten Wecksignals	

Angaben der Sensoren

Zur Abbildung der Angaben der Sensoren Nr. 1, 2, 3 auf der Wetterstation wiederholt die Taste CH drücken.

Die Sensornummer wird in Feld E gezeigt.

Für die Abbildung der Angaben aller Sensoren nacheinander, mehrmals die Taste CH drücken, es erscheint die Ikone F.

Zum Unterbrechen erneut die Taste CH drücken.

Funkgesteuerte Uhr (DCF77)

Das Funksignal wird über Funkwellen von einem Ort in der Nähe von Frankfurt am Main mit einer Reichweite von 1500 km verbreitet.

Dieses Signal berücksichtigt automatisch Sommer- und Winterzeit, Schaltjahr und Datumsänderungen.

Die Wetterstation sucht nach Registrierung mit dem drahtlosen Sensor automatisch 10 Minuten das DCF77-Signal, es blinkt die Ikone L.

Während dieser Zeit wird keine andere Angabe aktualisiert und die Tasten funktionieren nicht (außer SNOOZE).

Wenn das Signal gefunden ist - blinkt die Ikone nicht mehr und die aktuelle Zeit wird abgebildet.

Signal nicht gefunden - die Ikone verschwindet.

Für eine erneute Suche des DCF77-Signals die Taste drücken.

Zum Unterbrechen der Suche des DCF77-Signals erneut lange die Taste drücken.

Das DCF77-Signal wird täglich zwischen 2:00 und 3:00 Uhr synchronisiert.

Unter normalen Bedingungen (in sicherer Entfernung von einer Störquelle, wie z.B. Fernseher, Bildschirme) wird das Signal innerhalb ein paar Minuten empfangen.

Wenn die Uhr das Signal nicht empfängt, wie folgt vorgehen:

1. Die Wetterstation an einen anderen Ort stellen und die Suche des DCF-Signals wiederholen.
2. Die Entfernung der Uhr von Störungsquellen (Bildschirmen, Fernseher) kontrollieren. Beim Empfang dieses Signals sollte diese mindestens 1,5 bis 3 Meter betragen.
3. Die Wetterstation beim Empfang des DCF-Signals nicht in die Nähe von Metalltüren, Fensterrahmen oder anderen Metallkonstruktionen oder Gegenständen (Waschmaschinen, Trockner, Kühlschränke usw.) geben.
4. In Räumen mit Stahlbetonkonstruktionen (Keller, Hochhäuser usw.) ist der DCF-Signalempfang schwächer. In extremen Fällen die Wetterstation in Fensternähe in Richtung zum Sender aufstellen.

Den Empfang des Signals DCF 77 beeinflussen folgende Faktoren:

- starke Wände und Dämmung, Souterrain- und Kellerräume
- ungünstige lokale geografische Bedingungen (können vorab schwer abgeschätzt werden)
- atmosphärische Störungen, Gewitter, nicht entstörte Elektrogeräte, Fernseher und Rechner in der Nähe des DCF-Empfängers.

Manuelle Zeit- und Datumeinstellung

1. Lange die Taste MODE drücken.
2. Tasten / Zeitformat 12/24h einstellen - Stunden - Minuten - Jahr - Datum - Sprache des Kalenders (E - Englisch, G - Deutsch, F - Französisch, S - Spanisch, I - Italienisch)
3. Zwischen den einzelnen Werten mit der Taste MODE verschieben.
4. Für beschleunigtes Einstellen der Werte die Taste / halten.

Innen- und Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Temperatureinheit

Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit werden im Feld J abgebildet.

Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit werden im Feld G abgebildet.

Die Taste für die Wahl der Temperatureinheit °C/°F drücken.

Drucktrend (Wetter)

Der Pfeil im Feld A zeigt den Drucktrend (die Wetterentwicklung)

Indikation auf dem Display			
Drucktrend (Wetter)	steigend	gleichbleibend	fallend

Mondphase

Die Mondphase wird im Feld D angezeigt.

Die Ikonen der Mondphasen sind:



1-Newmoon, 2-erstes Viertel, 3-zunehmender Halbmond, 4-zweites Viertel, 5-Vollmond, 6-drittes Viertel, 7-abnehmender Halbmond, 8-letztes Viertel

Abbildung der maximalen/minimalen Temperatur und Feuchtigkeit

Durch Drücken der Tasten MAX/MIN werden nacheinander die maximalen und minimalen gemessenen Werte für Temperatur und Feuchtigkeit gezeigt.

Durch langes Halten der Taste Max/Min werden die Werte im Speicher gelöscht.

Einstellen des Weckers

An der Wetterstation können 2 Wecker eingestellt werden.

Mit der Taste Mode Wecker Nr.1 oder 2 wählen, die Wahl wird im Feld M gezeigt. Durch langes Drücken der Taste Mode und den Tasten / die Weckzeit einstellen.

Nach Einstellen der Stunden und Minuten die Taste drücken

Die Nummer des Weckers erscheint in der Mitte der Ikone der Glocke - der Wecker ist aktiv.

Es können beide Wecker gleichzeitig aktiviert werden, jeder muss auf eine andere Zeit eingestellt sein.

Zur Deaktivierung des Weckers erneut die Taste drücken, die Ikone Glocke verschwindet.

Funktion Weckwiederholung (Snooze) und Displayunterleuchtung

Das Klingeln des Weckers wird mit der Taste SNOOZE um 5 Minuten verschoben. Die Ikone des Weckers blinkt (Feld M).

Zur Aufhebung der Funktion Snooze die Taste drücken.

Die Ikone blinkt nicht mehr.

Wenn Sie die Funktion Snooze nicht benutzen möchten, beim Klingeln die Taste drücken

Durch Drücken der Taste SNOOZE wird für 5 Sekunden die Displayunterleuchtung eingeschaltet.

Wettervorhersage

Die Station sagt das Wetter auf Grundlage der Luftdruckänderungen für die nächsten 12 - 24 Stunden für eine Umgebung von 15 - 20 km voraus.

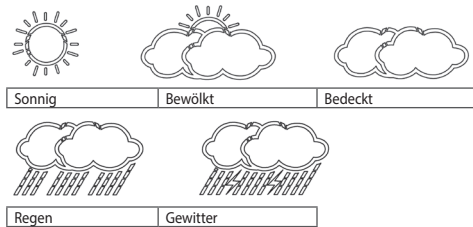
Die Genauigkeit der Wettervorhersage beträgt 70 - 75 %.

Da die Wettervorhersage nicht immer 100 % ist, können weder Hersteller noch Verkäufer für irgendetwas durch die ungenaue Wettervorhersage verursachten Verlust haften.

Bei der ersten Einstellung oder nach einem Reset der Station dauert es etwa 12 Stunden bis sie richtig voraussagt.

Die Wetterstation zeigt 5 Ikonen der Wettervorhersage.

Die Ikone der Wettervorhersage befindet sich im Feld C.



Problemlösungen

Wenn die Wetterstation falsche oder unvollständige Angaben anzeigt, die Batterien aus der Station nehmen und erneut einlegen.

Pflege und Wartung

Das Erzeugnis ist so konstruiert, dass es bei geeigneter Pflege lange Jahre zuverlässig dienen kann.

Hier einige Ratschläge für die richtige Bedienung:

- Bevor Sie mit dem Erzeugnis arbeiten, lesen Sie sich bitte sorgfältig das Anwendermanual durch.
- Stellen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung, extremer Kälte, Feuchtigkeit und plötzlichen Temperaturänderungen aus. Dies würde die Genauigkeit verringern.
- Bringen Sie das Gerät nicht an Vibrationen oder Schlägen ausgesetzten Stellen an - sie können Beschädigungen verursachen.
- Stellen Sie das Erzeugnis nicht übermäßigem Druck, Schlägen, Staub, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus - dadurch können die Funktionsfähigkeit verringert, Lebensdauer der Batterien verkürzt, die Batterien beschädigt oder Kunststoffteile deformiert werden.
- Das Erzeugnis nicht Regen oder Feuchtigkeit ausstellen, es ist nicht für die Anwendung im Freien bestimmt.

- Auf dem Erzeugnis kein offenes Feuer, z. B. brennende Kerze o. ä., anbringen.
- Das Erzeugnis nicht an einem Ort ohne ausreichender Luftströmung anbringen.
- In die Lüftungöffnungen keine Gegenstände stecken.
- Nicht in die inneren elektrischen Kreise des Erzeugnisses eingreifen - Sie können diese beschädigen und automatisch damit die Garantiezeit beenden. Das Erzeugnis nur von einem qualifizierten Fachmann reparieren lassen.
- Zur Reinigung ein feuchtes, weiches Tuch benutzen. Keine Lösungs- oder Reinigungsmittel benutzen - die Kunststoffteile könnten beschädigt und die elektrischen Kreise gestört werden.
- Das Erzeugnis nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Erzeugnis darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Bei Beschädigung oder Mangel des Produkts nicht selbst reparieren. Übergeben Sie es zur Reparatur in der Verkaufsstelle ab, in der sie es gekauft haben.
- Das Gerät ist nicht Personen (einschl. Kindern) bestimmt, deren physische, geistige oder mentale Unfähigkeit oder unzureichende Erfahrungen oder Kenntnisse an dessen sicheren Benutzung hindern, falls sie nicht beaufsichtigt werden oder sie nicht von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person belehrt wurden. Kinder müssen so beaufsichtigt werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.

Das Produkt noch die Batterien nach Ablauf ihrer Lebensdauer nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen aber Sammelstellen für sortierten Abfall benutzen. Durch richtige Entsorgung des Produkts verhindern Sie negativen Einfluss auf die Gesundheit und die Umwelt. Materialrecycling trägt dem Umweltschutz bei. Mehr Informationen über das Recycling dieses Produkts gibt Ihnen die Gemeindebehörde, Unternehmen für die Hausmüllverarbeitung oder die Verkaufsstelle, in der Sie es gekauft haben.

UA БЕЗДРОТОВИЙ МЕТЕОРОЛОГІЧНИЙ ПРИСТРІЙ WSA-502

Метеорологічний пристрій зображує години, 2 будильники з функцією повторного збудження, прогноз погоди, інформацію про внутрішню і зовнішню температуру, вологість, фази місяця.

Має пам'ять максимальних та мінімальних параметрів.

Перед тим як почнете виробом користуватися уважно прочитайте цю інструкцію.

Специфікація:

годинник: керований радіо сигналом DCF 77

внутрішня/зовнішня температура: від -10 °C до +60 °C; від -40 °C до +60 °C

розпізнання температури: 0,1 °C

бездротовий датчик: передається на частоті 868 МГц

досяжність радієвого сигналу: майже 75 м у вільному просторі

кількість датчиків: макс.3

відносно вологості: 20 % - 99 %

розпізнання: 1 %

розпізнання: ±5 %

живлення:

головна пристрій: 3 x AA батареї (не входять у комплект)

датчик: 2 x AA батареї (не входять у комплект)

розміри та вага:

метеорологічний пристрій: 100 x 168 x 28 мм; 240 г (без батареїок)

датчик: 53 x 105 x 23 мм; 50 г (без батареїок)

Перегляд ікон та кнопок:

Метеорологічний пристрій

A – тренд тиску

B – іконка розрядженої батареї датчика

C – іконка прогнозу погоди

D – іконка фази місяця

E – датчик зовнішнього датчика

F – іконка auto-scroll зовнішнього датчика

G – іконка макс/мін пврвметру температури та вологості у зовнішнього датчика

H – іконка розрядженої батареїки пристрою

I – внутрішня температура та вологість

J – іконка макс/мін параметрів внутрішньої температури та вологості

K – зображення часу, дати, дня в тижні, часу будильника

L – конка прийняття радієвого сигналу DCF 77

M – іконка будильника № 1, 2

	Натиск кнопки	Притримання кнопки (3 секунди)
MODE/Enter	Показ час, день тижня, будильник, дата	налаштування годин, дати, сигналу, мови календаря, 12/24H формат

Hinweis

- Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der technischen Parameter vor.
- Hersteller und Lieferant haften nicht für unkorrekten Betrieb an Stellen mit Störungen.
- Das Produkt ist nicht für medizinische oder kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Das Produkt enthält Kleinteile, deshalb außerhalb der Reichweite von Kindern aufstellen.
- Kein Teil der Anleitung darf ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.

Emos spol.s r.o. erklärt, dass WSA-502 und der Sensor im Einklang mit den Grundanforderungen und weiteren zugehörigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG sind.

Die Einrichtung kann in der EU frei betrieben werden.

Die Konformitätserklärung ist Bestandteil der Anleitung oder befindet sich auf den Webseiten <http://shop.emos.cz/download-centrum/>



Max/Min	Зображення макс/мін параметрів зовнішньої та внутрішньої температури	вимагування пам'яті макс/мін параметрів
↑/Unit	1 крок назад, зображення температури в °C/°F одиницях	
↓/CH	Зображення параметрів датчика №1, 2, 3	розпізнання датчика № 1, 2, 3
⏏	активація будильника №. 1, 2	Знаходження сигналу DCF 77
SNOOZE	активація підсвічування дисплея та повторне збудження	

Бездротовий датчик:

Передня сторона:

LED діод

Задня сторона:

CH – налаштування канал датчика 1, 2, 3 для зв'язку з метеорологічним пристроєм

RESET – зтирання всіх параметрів

Метод зняття задньої кришки датчика:



Пуск в експлуатацію

1. Вставте батареїки (3 x AA) у метеорологічний пристрій, а потім у бездротовий датчик (2 x AA). При укладанні батареїок дбайте на правильну полярність, щоб уникнути пошкодження метеорологічного пристрою або датчика. Використовуйте тільки лужні батареїки того ж типу, не слід використовувати акумуляторні батареїки.

2. Обидва пристрої помістіть біля себе. Метеорологічний пристрій до 3 хвилин розшукає сигнал датчика. Якщо сигнал з датчика не буде знайдений, натисніть і притримуйте кнопку CH метеорологічного пристрою, щоб повторити пошук.

3. Якщо на дисплеї зникнуть дані зовнішньої температури, стисніть кнопку RESET на задній стороні датчика, для актуалізації передачі.

4. Рекомендуємо датчик розмістити на північній стороні будинку. У забудованих просторах досяжність датчика може різко знизитися.
5. Датчик являється стійким відносно каплям води, не надавайте його постійному дощу.
6. Датчик не розміщайте на металевих предметах, тому що цим знижується досяжність його передачі.
7. При зображенні іконки слабкої батареї (поле В, Н) замініть батареї у датчику або у метеорологічному пристрої.

Зміна каналів та підключення інших датчиків

1. Коротким стисненням кнопки СН на пристрої, виберіть необхідний канал датчика - 1, 2 або 3. Потім довше натисніть на кнопку СН, іконка почне мигати.
2. На задній стороні датчика відстороніть кришку батареїного відсіку та вкладіть батареї (2xAA).
3. Налаштуйте необхідний канал датчика - 1, 2, 3 повторним стисненням кнопки СН – відповідно кількості натиску буде налаштований необхідний канал та LED діод буде мигати 1 раз, 2 рази або 3 рази підряд. До 3 хвилин відбудеться завантаження даних з датчика.
4. Якщо не буде знайдений сигнал датчика, вийміть батареї з пристрою та датчика і знову повторіть цілий процес.

Зображення даних з датчика

Повторно стисніть кнопку СН на пристрої для зображення даних з датчика № 1, 2, 3.

Номер датчика буде зображений у полі Е.

Для безперервного відображення даних від всіх датчиків, кілька разів натисніть кнопку СН з'явиться значок F.

Для паузи, стисніть кнопку СН знову.

Радіокерований годинник (DCF77)

Радіосигнал розширюється за допомогою радіохвиль (77,5 кГц) з місця близько Франкфурта над Майном, в Німеччині в діапазоні від 1500 км. Цей радіосигнал часу автоматично враховує зимовий і літній час і високосні роки, і зміну даних.

Метеорологічний пристрій після реєстрації з бездротовим датчиком почне автоматичний пошук сигналу DCF77 протягом 10 хвилин, блимає L.

Під час пошуку на дисплеї не будуть оновлюватися жодні інші дані і кнопки не працюватимуть (крім SNOOZE). Коли сигнал знайдений - іконка перестане блимати і зобразиться актуальний час. Сигнал знайдено - іконка зникає.

Для повторного розшуку сигналу DCF77 довше натисніть кнопку $\Delta \cdot \text{X}$.

Для анулювання розшуку сигналу DCF77 знову стисніть кнопку $\Delta \cdot \text{X}$.

DCF77 сигнал буде щоденно синхронізований між 2:00 та 3:00 годинами ранку.

У нормальних умовах (на безпечній відстані від джерел перешкод, таких як телевізори, комп'ютерні монітори) час для захоплення сигналу триває кілька хвилин.

У разі, якщо годинник цей сигнал не захопив, потім дотримуйтеся послідовних інструкцій:

1. Метеорологічний пристрій перемістіть в інше місце та попробуйте знову захопити сигнал DCF.
2. Зконтролюйте відстань годинника від джерела перешкод (комп'ютерні монітори або телевізори). Повинна бути під час прийняття сигналу хоча від 1,5 до 2 метрів.
3. Під час прийняття DCF сигналу метеорологічний пристрій не розміщуйте поблизу металевих дверей, віконних рам або інших металевих конструкцій чи предметів (пральні машини, сушилки, холодильники та інші).
4. У приміщеннях із залізобетонних конструкцій (підвали, висотні будинки і т.д.) прийняття сигналу DCF відповідно умов є слабшим. У надзвичайних умовах метеорологічний пристрій розмістіть поблизу вікна у напрямку передатчика.

На прийняття радіосигналу DCF 77 впливають наступні фактори:

- широкі стіни та ізоляція, напіввіддальні та підвальні приміщення
- непридатні актуальні географічні умови (це важко наперед врахувати)
- атмосферні перешкоди, бурі, перешкоди електроприладів, телевізорів та комп'ютерів, що розміщені поблизу радіоприймача DCF.

Ручне налаштування часу, дати

1. Довше стисніть кнопку MODE.
2. Кнопками / налаштуйте формат часу 12/24г. - години - хвилини - рік - дата - мову календаря (Е - англійська, G - німецька, F - французька, S - іспанська, I - італійська)
3. Між окремими параметрами переміщується стисненням кнопки MODE.
4. Для швидшого налаштування параметрів притримайте кнопку / .

Внутрішня та зовнішня температура, та вологість, одиниця температури

Внутрішня температура та вологість зображується у полі J.

Зовнішня температура та вологість зображується у полі G.

Стисніть кнопку ∇ для вибору одиниці температури $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$.

Тренд тиску (погода)

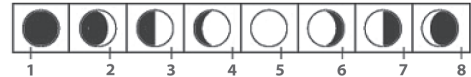
Ширина в полі А показує тренд тиску (розвиток погоди)

Індикація на дисплеї			
Тренд тиску (погоди)	піднімається	постійна	падає

Фаза місяця

Фаза місяця зображена в полі D.

Послідові ікони головних фаз:



1-Новий Місяць, 2-минаючий Місяць, 3-перша четвертина, 4-підрастаючий повний Місяць, 5-повний Місяць, 6-убуваючий повний Місяць, 7-остання четвертина, 8-наближуючий новий Місяць

Зображення максимальної / мінімальної температури та вологості

Натиснувши на кнопку Max/Min поступово зобразиться максимальні та мінімальні наміряні параметри температури та вологості.

Довше притримавши кнопку Max/Min параметри з пам'яті з'являться.

Налаштування будильника

Метеорологічний пристрій дає можливість налаштувати 2 будильники.

Кнопкою Mode виберіть будильник № 1 або 2. Буде зображено на дисплеї M.

Довшим натиском кнопки Mode та кнопки \uparrow/∇ налаштуєте час збудження.

Після налаштування годин та хвилин натисніть на кнопку $\Delta \cdot \text{X}$.

Години будильника будуть зображені посередині іконки дзвоника - будильник активований.

Можливо також активувати обидва будильники одночасно, але кожний будильник повинен бути налаштований на іншу годину.

Щоб відключити дзвінок будильника, натисніть кнопку ще раз, іконка дзвінка зникне.

Функція повторного збудження (snooze)

та підсвічування дисплея

Вибраній час будіння поспує на 5 хвилин натиснувши на кнопку SNOOZE.

Іконка будильника буде мигати (поле M).

Щоб відмінити функцію snooze, натисніть на кнопку $\Delta \cdot \text{X}$.

Ікона перестане мигати.

Якщо не хочите використовувати функцію snooze, натисніть на кнопку $\Delta \cdot \text{X}$.

Натиском на кнопку SNOOZE, ввімкнете підсвічення дисплея на 5 секунд.

Прогноз погоди

Пристрій прогнозує погоду на підставі змін температури та вологості на послідовні 12 - 24 години для округу на відстані 15-20 км.

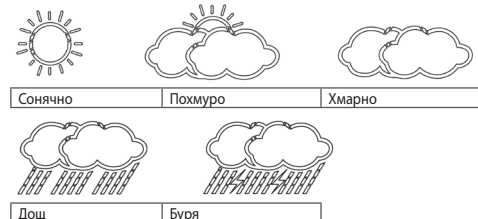
Передача прогнозу погоди 70% - 75%.

Прогноз погоди не завжди 100% показує, тому не несе виробник чи продавець відповідальність за будь-які втрати, причинені не точністю прогнозу погоди.

Після першого налаштування або повторного ввімкнення метеорологічного пристрою на протязі 12 годин метеорологічний пристрій почне правильно показувати прогноз погоди.

Метеорологічний пристрій зображує 5 іконок прогнозу погоди.

Іконка прогнозу погоди є в полі C.



Рішення проблеми

Якщо метеорологічний пристрій показує не правильно або не всі дані, вийміть батарейки із пристрою та знову їх вложіть.

Догляд та обслуговування

Виріб сконструйований так, щоб надійно працював багато років. Тут знаходиться декілька рад для правильного обслуговування:

- Перед тим, як почнете виробом користуватися уважно прочитайте інструкцію по експлуатації
- Виріб не піддавайте прямим сонячним промінням, надзвичайному холоду та вологості, різким змінам температури це могло б знизити точність змінання
- Виріб не поміщайте у місця де буває вібрація чи трясина - можуть причинити його пошкодження.
- Виріб не піддавайте надзвичайному тиску, ударам, пороху, високій температурі або вологості - це могло б причинити зниження функції виробу, коротку енергетичну витримку, пошкодження батареї чи деформацію пластмасових частин.
- Виріб не піддавайте дощу та вологості, він не призначений для зовнішнього користування.
- Не поміщайте на виріб жодне джерело відкритого вогню, напр. запалену свічку та інше.
- Не поміщайте виріб в місця, де не достатньо забезпечена циркуляція повітря.
- Не всувайте у простір вентиляції виробу жодних предметів.
- Не втручайтеся у внутрішні електричні контури виробу – цим можете його пошкодити та автоматично цим закінчити гарантійний строк. Виріб мав би ремонтувати тільки кваліфікований спеціаліст.
- Для чищення використовуйте влогу, м'яку ганчірку. Не використовуйте розчинники, ні миючі заходи – можуть пошкодити пластмасові частини та порушити електричні контури.
- Виріб не занурюйте у воду та іншу рідину.
- Виріб не піддавайте каплям та бризкам води.
- Пошкоджені чи дефектні виріб самі не ремонтуйте. Здайте його для ремонту у магазин де був придбаний.

- Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитися за дітьми та забезпечити, щоб з пристроєм не гралися.

Після закінчення строку служби виріб та батареї не викидайте, як не сортований побутовий відхід, використовуйте місця збору сортованих відходів. Правильною ліквідацією виробу можете запобігти негативним впливам на здоров'я людини і на навколишнє середовище. Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Більш детальну інформацію про переробку цього продукту Вам надасть міська рада, організація по переробці домашніх відходів, або місце, де ви придбали цей виріб.

Увага

- Виробник залишає за собою право зміни технічних параметрів виробу.
- Виробник та постачальник не несуть відповідальність за не конкретну експлуатацію у місці де знаходяться перешкоди.
- Виріб не призначений для медичних та комерційних цілей.
- Виріб вміщає дрібні частини, тому його поміщайте мимо досяг дітей.
- Жодну частину інструкції забороняється репродукувати без письмової згоди виробника

Товариство TOB Emos повідомляє, що WSA-502 + датчик знаходяться у згоді з основними вимогами та іншими відповідними постановленнями директиви 1999/5/EC.

Приладом можливо вільно користуватися в EC.

Повідомлення про згоду, являється частиною інструкції чи її можливо знайти на сторінках сайту <http://shop.emos.cz/download-centrum/>



RO STAȚIE METEO FĂRĂ FIR WSA-502

Stația meteorologică afișează ora, 2 alarme cu funcția alarmei repetate, prognoza vremii, date privind temperatura și umiditatea exterioară și interioară, fazele Lunii. Are memorie pentru valorile maxime și minime măsurate. Înainte de folosirea produsului, citiți cu atenție aceste instrucțiuni.

Specificații:

ceas reglat prin semnal radio DCF 77
temperatura interioară/exterioară: -10 °C la +60 °C; -40 °C la +60 °C
rezoluția temperaturii: 0,1 °C
senzor fără fir: frecvența de transmisie 868 MHz
raza de acțiune a semnalului radio: la 75 m în spațiu deschis
număr senzori: max.3
umiditate relativă: 20 % – 99 %
rezoluție: 1 %
precizie: ±5 %
alimentarea:
stația de bază: baterii 3 x AA (nu sunt incluse)
senzor: baterii 2 x AA (nu sunt incluse)
dimensiuni și greutate:
stația de bază: 100 x 168 x 28 mm; 240 g (fără baterii)
senzor: 53 x 105 x 23 mm; 50 g (fără baterii)

Tabелul iconelor și butoanelor:

Stația meteo

- A – tendința presiunii
- B – icona bateriei descărcate în senzor
- C – icona prognozei vremii
- D – icona fazei Lunii
- E – numărul senzorului exterior
- F – icona auto-scroll a senzorului exterior
- G – icona valorilor de temperatură și umiditate max/min la senzorul exterior
- H – icona bateriei descărcate în stație
- I – temperatura și umiditatea interioară
- J – icona valorilor max/min ale temperaturii și umidității interioare
- K – afișarea orei, datei, zilei săptămânii, orei de deșteptare
- L – icona recepționării semnalului radio DCF 77
- M – icona alarmei nr. 1, 2

	Apăsarea butonului	Ținerea butonului (3 secunde)
MODE/Enter	afișarea orei, zilei săptămânii, alarmei, datei	reglarea orei, datei, alarmei, limbii calendarului, formatului 12/24H
Max/Min	afișarea valorilor max/min ale temperaturii exterioare și interioare	ștergerea memoriei valorilor max/min
↑/Unit	1 pas înapoi, afișarea temperaturii în unități °C/°F	
↓/CH	afișarea valorilor senzorului nr. 1, 2, 3	detectarea senzorului nr. 1, 2, 3
⏏ / ⏏	activarea alarmei nr. 1, 2	detectarea semnalului DCF 77
SNOOZE	activarea iluminării de fundal a ecranului și a alarmei repetate	

Senzor fără fir:

Partea din față:
Dioda LED
Partea din spate:
CH – setarea numărului canalului 1, 2, 3 pentru comunicarea cu stația meteo
RESET – ștergerea tuturor valorilor
Modul de îndepărtare a capacului senzorului:



Punerea în funcțiune

1. Introduceți mai întâi bateriile în stația meteo (3 x AA) și apoi în senzorul fără fir (2 x AA). La introducerea bateriilor respectați polaritatea corectă, pentru a nu se ajunge la deteriorarea stației meteo sau a senzorului. Folosiți doar baterii alcaline de același tip, nu folosiți baterii reincărcabile.

- Așezați alături ambele unități. Stația meteo va detecta semnalul din senzor în 3 minute. Dacă nu este detectat semnalul din senzor, apăsați lung butonul CH pe stația meteo pentru repetarea detectării.
- Dacă dispăre indicația privind temperatura exterioară de pe ecran, apăsați butonul RESET pe dosul senzorului pentru actualizarea emiterii.
- Recomandăm amplasarea senzorului pe latura sudică a clădirii. În spațiile construite raza de acțiune a senzorului poate să scadă rapid.
- Senzorul este rezistent la picături de apă, nu-l expuneți însă îndelungat la ploaie.
- Nu așezați senzorul pe obiecte metalice, s-ar diminua raza lui de acțiune.
- Dacă apare icona bateriei slabe (câmpul B, H), înlocuiți bateriile în senzor sau stația meteo.

Schimbarea canalului și conectarea altor senzori

- Pritr-o scurtă apăsare a butonului CH pe stația meteo selectați canalul solicitat al senzorului - 1, 2 sau 3. Apoi apăsați lung butonul CH, icona începe să clipească.
- Pe partea din spate a senzorului îndepărtați capacul spațiului bateriilor și introduceți bateriile (2xAA).
- Selectați numărul solicitat al canalului - 1, 2, 3 prin apăsarea repetată a butonului CH - dependent de numărul de apăsări va fi selectat canalul solicitat și dioda LED va clipi 1x, de 2x sau de 3x. În 3 minute se va realiza descărcarea datelor din senzor.
- Dacă nu se realizează detectarea semnalului din senzor, scoateți și apoi reintroduceți bateriile în stația meteo și repetați procedul.

Afișarea datelor din senzor

Apăsați repetat butonul CH pe stația meteo pentru afișarea datelor din senzorul nr. 1, 2, 3.

Numărul senzorului va fi afișat în câmpul E.

Pentru afișarea succesivă a datelor din toți senzori apăsați de câteva ori butonul CH, apare icona F.

Pentru întrerupere reapăsați butonul CH.

Ceasul reglat prin radio (DCF77)

Semnalul radio se propagă prin unde radio (77,5 kHz) din locația din apropiere orașului Frankfurt pe Main din Germania pe o rază de 1500 km.


Acest semnal orar ține cont automat de ora de vară și de iarnă, an bisect și modificarea datei.

După conexiunea cu stația, senzorul începe să detecteze automat semnalul DCF77 timp de 10 minute, clipește icona L.

În timpul detectării nu va fi actualizată nici o informație pe ecran și butoanele nu vor fi funcționale (în afară de SNOOZE).

La detectarea semnalului - icona va înceta să clipească și se afișează ora actuală. La esuarea detectării - icona dispăre.

Pentru repetarea detectării semnalului DCF77 apăsați lung butonul .

Pentru întreruperea detectării semnalului DCF77 reapăsați butonul .

Semnalul DCF77 va fi sincronizat zilnic între orele 2:00 și 3:00 dimineața.

În condiții normale (la distanță îndestulătoare de surse de interferență, cum sunt de ex. televizoare, ecranele calculatoarelor) detectarea semnalului orar durează câteva minute.

În cazul în care ceasul nu detectează acest semnal, procedați conform pașilor următori:



- Mutați stația meteo în alt loc și încercați din nou să detectați semnalul DCF.
- Controlați distanța ceasului de la sursele de interferență (ecranele calculatoarelor sau televizoare). Pentru recepționarea semnalului ar trebui să fie la cel puțin 1,5 la 2 metri.
- În timpul recepționării semnalului DCF nu așezați stația meteo în apropierea ușilor metalice, tocurelor de fereastră sau construcțiilor ori obiectelor metalice (mașini de spălat, uscătorii, frigiderul etc.)
- În spații construite din beton armat (pivnițe, blocuri etc.) recepția semnalului DCF este mai slabă, dependent de condiții. În cazuri extreme amplasați stația meteo în apropierea ferestrei orientate spre emițător.



Recepționarea semnalului DCF 77 este influențată de următorii factori:

- pereti groți și izolație, spații din subsol și pivnițe
- condiții geografice locale necorespunzătoare (difical de evaluat în prealabil)
- perturbații atmosferice, furtuni, consumatoare electrice neizolate, televizoare și calculatoare, amplasate în apropierea radioreceptorului DCF.

Reglarea manuală a orei, datei

Apăsați lung butonul MODE.


Cu butoanele / setați formatul orar de 12/24 ore - ora - minute - anul - data - limba calendarului (E - engleză, G - germană), F - franceză, S - spaniolă, I - italiană). Între valorile individuale navigați apăsând butonul MODE.

Pentru reglarea mai rapidă a valorilor țineți butonul /.

Temperatura și umiditatea interioară și exterioară, unitatea de temperatură




Temperatura interioară și umiditatea se afișează în câmpul J.

Temperatura și umiditatea exterioară se afișează în câmpul G.

Apăsați butonul  pentru selectarea unității de temperatură °C/°F.

Tendința presiunii (vremii)

Săgeata din câmpul A indică tendința presiunii (evoluția vremii)

Indicația pe ecran			
Tendința presiunii (vremii)	în creștere	stabilă	în scădere

Fazele Lunii

Fazele Lunii sunt afișate în câmpul D.

Iconele fazelor principale sunt următoarele:



1-Lună Nouă, 2-Lună Nouă în descreștere, 3-Primum Pătrar, 4-În creștere, 5-Lună Plină, 6-Lună Plină în descreștere, 7-Ultimum Pătrar, 8- Lună Nouă în creștere

Afișarea valorilor maxime/minime de temperatură și umiditate



Prin apăsarea butonului Max/Min vor fi afișate succesiv valorile maxime și minime înregistrate ale temperaturii și umidității.

Ținând lung butonul Max/Min, valorile se vor șterge din memorie.


Reglarea alarmei

Stația meteo permite reglarea a 2 alarme.



Cu butonul Mode alegeți alarma nr. 1 sau 2, se va afișa în câmpul M.

Apăsați lung butonul MODE / reglați ora solicitată de deșteptare.

După reglarea orei și a minutelor apăsați butonul  .

Numărul alarmei va fi afișat la mijlocul iconai clopoțelului  - alarma este activă.



Este posibilă activarea concomitentă a ambelor alarme, fiecare trebuie reglată la altă oră.

Pentru dezactivarea alarmei reapăsați butonul  , icona clopoțelului va dispăre.

Funcția alarmei repetate (snooze) și iluminarea ecranului

Sunetul alarmei îl amânăți cu 5 minute, apăsând butonul SNOOZE.

Icona alarmei va clipi (câmpul M).

Pentru anularea funcției snooze apăsați butonul  .

Icona va înceta să clipească.

Dacă nu doriți să folosiți funcția snooze, la sunetul alarmei apăsați butonul  .

Apăsând butonul SNOOZE, activați iluminarea de fundal a ecranului pe 5 secunde.

Prognoza vremii

Stația indică prognoza vremii pe baza modificărilor presiunii atmosferice pe următoarele 12 - 24 ore pe o rază de 15 - 20 km.

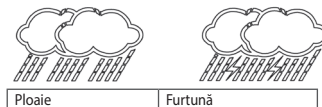
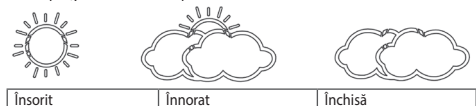
Precizia prognozei vremii este de 70 - 75 %.

Întrucât prognoza vremii nu poate să coincidă întotdeauna 100%, producătorul nici vânzătorul nu poate fi responsabil pentru orice daune provocate de prognoza inexactă a vremii.

La prima reglare sau după resetarea stației meteo durează aproximativ 12 ore până ce stația meteo începe să prognozeze corect.

Stația meteo indică prognoza vremii cu 5 icone.

Icona prognozei este în câmpul C.





Rezolvarea problemelor

Dacă stația meteo afișează date incorecte ori incomplete, scoateți și apoi reintroduceți bateriile în stație.

Grija și întreținerea

Produsul este proiectat astfel, ca la o manipulare adecvată să funcționeze ani îndelungați. Iată câteva recomandări pentru o utilizare corectă:

- Înainte de folosirea produsului, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.
- Nu expuneți produsul la radiații solare directe, frig și umiditate extreme și la schimbări bruște de temperatură. S-ar reduce precizia detectării.
- Nu amplasați produsul în locuri expuse vibrațiilor și zguduitorilor - ar putea provoca deteriorarea lui.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri, praf, temperatură sau umiditate extremă - ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, scutarea autonomiei energetice, deteriorarea bateriilor și deformarea componentelor de plastic.
- Nu expuneți produsul la ploaie și umiditate, nu este destinat utilizării exterioare.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu amplasați produsul în locuri fără flux de aer îndestulător.
- În deschizăturile de aerisire nu introduceți alte obiecte.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului - aceasta ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției. Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- La curățare folosiți cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți - s-ar putea zgăria părțile de plastic și intrerupe circuitele electrice.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- Nu expuneți produsul la stropi sau jeturi de apă.
- În caz de deteriorare sau defectare a produsului nu efectuați singuri nici un fel de reparații. Prețați-l spre reparare la magazinul în care l-ați procurat.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supraveghearea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

Nu aruncați produsul uzat nici bateriile la deșeurile comune nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Prin lichidarea corectă a produsului împiedicați impactul negativ asupra sănătății și mediului ambiant. Reciclarea materialelor contribuie la protejarea resurselor naturale. Mai multe informații privind reciclarea acestui produs vi le poate oferi primăria locală, organizațiile de tratare a deșeurilor menajere sau la locul de desfacere, unde ați cumpărat produsul.

Avertizare

- Producătorul își rezervă dreptul la modificarea parametrilor tehnici ai produsului.
- Producătorul și furnizorul nu poartă responsabilitatea pentru utilizarea incorectă în locațiile cu interferență.
- Produsul nu este destinat scopurilor medicale și comerciale.
- Produsul conține componente mărunte, amplasați-l, de aceea, în afara accesului copiilor.
- Este interzisă reproducerea instrucțiunilor fără aprobarea scrisă a producătorului.

Emos soc. cu r.l. declară, că WSA-502 + senzorul este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei 1999/5/CE.

Aparatul poate fi utilizat liber în UE.

Declarația de conformitate este parte integrantă a instrucțiunilor sau se poate găsi pe paginile <http://shop.emos.cz/download-centrum/>



LV Bezdadu meteoroloģiskā stacija WSA-502

Meteoroloģiskā stacija attēlo pulksteni, divus modinātājpulkstenus ar „snaudas” funkciju, laika prognozes, informāciju par iekštelpu un āra temperatūru un mitrumu, un mēness fāzēm.

Tai ir minimālās un maksimālās temperatūras vērtību atmiņa.

Pirms izstrādājuma lietošanas uzskāšanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.

Tehniskie dati:

Pulkstenis ar DCF77 radio signāla vadāmbū

iekštelpu/āra temperatūra: -10 °C līdz +60 °C; -40 °C līdz +60 °C

Temperatūras izšķirtspēja: 0,1 °C

Bezdadu sensors: pārraidīšanas frekvence 868 MHz

Radio signāla diapazons: līdz 75 m atklātā teritorijā

Sensoru daudzums: maks. trīs

Relatīvais mitrums: 20-99%

Izšķirtspēja: 1%

Precizitāte: ±5%

Barošana:

Galvenā stacija: 2 x 1,5V AA izmēra baterijas (nav iekļautas komplektācijā)

Sensors: 2 x 1,5V AAA izmēra baterijas (nav iekļautas komplektācijā)

Izmērs un svars:

Galvenā stacija: 100 x 168 x 28 mm; 240 g (bez baterijām)

Sensors: 53 x 105 x 23 mm; 50 g (bez baterijām)

Ikonas un pogas:

Meteoroloģiskā stacija

A – atmosfēras spiediena tendences

B – izlādējusies sensora baterija

C – laika prognoze

D – mēness fāze

E – āra sensora numurs

F – āra sensoru automātiska pārslēgšana

G – ārējā sensora maks./min. temperatūra un mitrums

H – izlādējusies stacijas baterija

I – iekštelpu temperatūra un mitrums

J – maksimālā un minimālā iekštelpu temperatūras un mitruma vērtība

K – laiks, datums, nedēļas diena, modinātājpulksteņa laiks

L – DCF77 radio signāla uztveršanas ikona

M – 1. un 2. modinātājpulkstenis

	Nospiežot	Turot (3 sek.)
MODE/Enter	Attēlo laiku, nedēļas dienu, modinātājpulksteņa laiku, datumu	Laika, datuma, modinātājpulksteņa, kalendāra laika, 12/24 stundu laika formāta iestatīšana
Max/Min	Maksimālās un minimālās āra un iekštelpu temperatūras attēlošana	Maksimālās un minimālās vērtības dzēšana no atmiņas
↑/Unit	1 solis atpakaļ, temperatūras attēlošana °C vai °F	
↓/CH	1., 2., 3. sensora vērtību attēlošana	1., 2., 3. sensora meklēšana
⏏ / ⏏	1. un 2. modinātājpulksteņa attēlošana	DCF 77 signāla meklēšana
SNOOZE	Displeja apgaismojums, „snaudas” funkcija	

Bezdadu sensors:

Priekšpuse:

LED diode:

Aizmugure:

„CH” – kanāla numura (1., 2., 3.) iestatīšana komunikācijai ar meteoroloģisko staciju

„RESET” – visu vērtību dzēšana

Sensora aizmugurējā vāciņa noņemšana:





Lietošana

- Vispirms ievietojiet meteoroloģiskajā stacijā baterijas (3 x AA) un tad ievietojiet tās tālvadības sensorā (2 x AA). Ievietojot baterijas, ievērojiet pareizo polaritāti, lai novērstu meteoroloģiskās stacijas vai sensora bojājumus. Izmantojiet vienīgi viena veida sārmu baterijas un neizmantojiet uzlādējamās baterijas.
- Novietojiet abas iekārtas vienu otrai blakus. Meteoroloģiskā stacija uztver sensora signālu triju minūšu laikā. Ja sensora signāls netiek uztverts, turiet pareizo polaritāti, lai novērstu meteoroloģiskās stacijas vai sensora bojājumus. Izmantojiet vienīgi viena veida sārmu baterijas un neizmantojiet uzlādējamās baterijas.
- Ja no displeja pazūd āra temperatūras vērtība, nospiediet meteoroloģiskās stacijas pogu „RESET”, lai atjaunotu datu pārraidi.
- Ieteicams novietot sensoru mājās ziemeļu pusē. Apbūvētās teritorijās sensora pārraidīšanas diapazons var strauji samazināties.
- Sensors ir izturīgs pret pilošu ūdeni, bet tas nebūtu jāpakļauj periodiskai lietus ietekmei.
- Neievietojiet sensoru uz metāla virsmām, jo tas var samazināt pārraidīšanas diapazonu.
- Ja āra B vai H laukā tiek parādīts izlādējušās baterijas simbols, nomainiet sensora vai meteoroloģiskās stacijas baterijas.

Kanāla nomaīņa un vairāku sensoru pieslēgšana

- Izmantojiet meteoroloģiskās stacijas pogu „CH”, lai izvēlētos nepieciešamo sensora 1., 2. vai 3. kanālu-. Tad turiet pogu „CH”, līdz sāk mirgot ikona.
- Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu sensora aizmugurē un ievietojiet baterijas (2 x AA).
- Iestatiet nepieciešamo 1., 2. vai 3. sensora kanāla numuru, izmantojot pogu „CH”, – tas tiks parādīts priekšējā displejā. Dati no sensora tiks nolāsti triju minūšu laikā.
- Ja sensora signālu neizdodas uztvert, izņemiet baterijas un no jauna ievietojiet tās.

Sensora datu attēlošana

Lai attēlotu datus no 1., 2. un 3. sensora, atkārtoti nospiediet meteoroloģiskās stacijas pogu „CH”.

E laukā tiks parādīts sensora numurs.

Lai nepārtraukti attēlotu datus no visiem sensoriem, nospiediet pogu „CH” vairākas reizes, līdz tiks parādīta ikona F.

Lai pārtrauktu attēlošanu, vēlreiz nospiediet pogu „CH”.

Pulkstenis ar radio vadāmību (DCF77)

Radio signāls tiek pārraidīts radio viļņos (77,5 kHz) 1500 km rādiusā no vietas Frankfurtes pie Mainas tuvumā.

Šis radio laika signāls automātiski ņem vērā ziemas un vasaras laika izmaiņas, kā arī garos gadus un datumu izmaiņas.

Pēc bezvadu sensora reģistrēšanas meteoroloģiskā stacija automātiski sāk meklēt DCF77 signālu desmit minūtes, kamēr mirgo i ikona.

Signāla meklēšanas laikā displejā netiek atjaunināta informācija un pogas nestrādā (izņemot pogu „SNOOZE”).

Ja signāls tiek uztverts, ikona pārtrauc mirgot un tiek parādīts pašreizējais laiks. Ja signāls nav uztverts, – ikona pazūd.

Lai sāktu DCF77 signāla meklēšanu sūdu no jauna, turiet nospiešu pogu .

Lai atceltu DCF77 signāla meklēšanu, vēlreiz nospiediet pogu .

DCF77 signāls tiks automātiski sinhronizēts katru dienu no 02.00 līdz 03.00.

Normālos apstākļos (drošā attālumā no traucējošiem priekšmetiem, piemēram, televizora vai datoru ekrāniem) laika signāls tiek uztverts dažādu minūšu laikā. Ja pulkstenis neuztver šo signālu, veiciet turpmāk minētās darbības

- Parvietoiet meteoroloģisko staciju uz citu vietu un veiciet DCF signāla meklēšanu no jauna.
- Pārbaudiet pulksteņa attālumu no traucējošiem priekšmetiem, piemēram, datoru ekrāniem vai televizoriem. Meklējot signālu, šim attālumam būtu jābūt vismaz 1,5–2 metri.
- Uztverot DCF signālu, nenovietojiet meteoroloģisko staciju metāla durvju, logu rāmju vai citu metāla konstrukciju un priekšmetu (veļas mazgājamo mašīnu, veļas žāvētāju, ledusskapju u. c.) tuvumā.
- DCF signāla uztveršana dzelzsbetona ēkās (pagrabos, augstās celtnēs utt.) ir vājāka atkarībā no vietējiem apstākļiem. Ekstrēmu laikapstākļu gadījumā meteoroloģiskā stacija jānovieto blakus logam, vērot to pret raidītāju.

DCF77 radio signāla uztveršanas kvalitāti ietekmē šādi faktori:

- biezas sienas un izolācija, pagrabu un pazemes telpas;
- nepiemēroti vietējie ģeogrāfiskie apstākļi (tos nevar paredzēt iepriekš);
- atmosfēras traucējumi, vētras, neizolētas elektroīces, televizori un datori, kas atrodas DCF radio uztvērēja tuvumā.

Manuāla laika un datuma iestatīšana

Turiet nospiešu pogu „MODE”.

Ar pogām iestatiet 12/24 stundu laika formātu – stundas – minūtes – gadu

– datumu – kalendāra valodu (E – angļu, G – vācu, F – franču, S – spāņu, I – itāļu). Izmantojiet pogu „MODE”, lai pārslēgtos no vienas vērtības uz citu.

Lai pārslēgtos atpakaļ, turiet nospiešu .

Iekštelpu un āra temperatūra un mitrums, temperatūras mērvienības

Iekštelpu temperatūra un mitrums tiek attēloti laukā J.

Āra temperatūra un mitrums tiek attēloti laukā G.

Nospiediet pogu , lai pārslēgtos starp °C/°F mērvienībām.

Atmosfēras spiediena tendence (laikapstākļiem)

Bultiņa A laukā norāda atmosfēras spiediena tendenci (laikapstākļu attīstību)

Attēlotais indikators			
Atmosfēras spiediena tendence (laikapstākļiem)	paaugstinās	nemainīga	pazeminās

Mēness fāzes

Mēness fāze tiek attēlota laukā D.

Mēness fāzes ikonas aprakstītas turpmāk:



1 – jauns mēness, 2 – pieaugošs mēness, 3 – pirmais ceturksnis, 4 – augošs mēness, 5 – pilnmēness, 6 – dilstošs mēness, 7 – pēdējais ceturksnis, 8 – augošs mēness

Minimālās un maksimālās temperatūras un mitruma attēlošana

Nospiediet pogu „Max/Min”, lai pa vienu attēlotu maksimālās un minimālās izmērītās mitruma un temperatūras vērtības. Turiet nospiešu pogu „Max/Min”, lai izdzēstu vērtības no atmiņas.

Modinātājpuļksteņa iestatīšana

Meteoroloģiskā stacija ļauj iestatīt divus modinātājpuļksteņus.

Izmantojiet pogu „MODE”, lai izvēlētos 1. vai 2. modinātājpuļksteni. Izdarītā izvēle tiks parādīta laukā M.

Jūs varat iestatīt modinātāja laiku, nospiežot pogu „MODE” un izmantojot bultiņu pogas .

Nospiediet pogu , lai iestatītu stundas un minūtes.

Modinātājpuļksteņa numurs tiks attēlots zvana ikonas centrā – modinātājpuļkstenis ir aktivizēts.

Ir iespējams aktivizēt abus modinātājus vienlaicīgi, taču katrs jāiestata citā laikā.

Lai deaktivizētu modinātājpuļksteni, vēlreiz nospiediet pogu , un zvana ikona pazudīs.

„Snaudas” funkcija un apgaismojuma funkcija

Jūs varat atlikt modinātāja signālu uz aptuveni piecām minūtēm, nospiežot pogu „SNOOZE”.

Sāks mirgot modinātājpuļksteņa ikona (M laukā).

Lai atceltu „snaudas” funkciju, nospiediet pogu .

Ikona pārstās mirgot.

Ja nevēlaties izmantot „snaudas” funkciju, atskatot modinātāja zvaniem, nospiediet pogu .

Nospiežot pogu „SNOOZE”, Jūs aktivizēsiet displeja apgaismojumu uz piecām sekundēm.

Laika prognozes

Meteoroloģiskā stacija, pamatojoties uz atmosfēras spiediena izmaiņām, prognozē laikapstākļus nākamajām 12–24 stundām teritorijai aptuveni 15–20 km rādiusā.

Laika prognozes precizitāte ir aptuveni 70–75%.

Tā kā laika prognoze nevar vienmēr būt 100% precīza, ražotājs nav pārdevējis nav atbildīgs par zaudējumiem, kas varētu rasties neprecīzas laika prognozes dēļ.

Pirmo reizi iestatīt vai atiestatot meteoroloģisko staciju, tai ir nepieciešamas aptuveni 12 stundas, lai sāktu precīzi prognozēt laikapstākļus.

Meteoroloģiskajā stacijā tiek uzrādītas piecas dažādas laika prognožu ikonas.

Laika prognožu ikona tiek attēlota laukā „C”.

Saulains	Mākoņains	Apmācies





Lietus Vētra

Traucējumu novēršana

Ja pulkstenis rāda nepareizu laiku vai tiek atšļēti nepareizi dati, izņemiet baterijas un ievietojiet tās no jauna.

Uzturēšana

Šis izstrādājums ir izgatavots tā, lai, to pareizi lietojot, tas uzticami kalpotu daudzus gadus. Pareizas darbības nodrošināšanai ir jāievēro vairāki noteikumi:

- Pirms izstrādājuma lietošanas uzsākšanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- Nenovietojiet izstrādājumu tiešā saules gaismā, nepakļaujiet to pārmērīgam aukstumam vai mitrumam, vai pēkšņām temperatūras izmaiņām. Tādā veidā tiks mazināta mērījumu precizitāte.
- Nenovietojiet izstrādājumu vietās, kur tas tiktu pakļauts vibrācijām un triecieniem, – tas var bojāt izstrādājumu.
- Nepakļaujiet izstrādājumu pārmērīgam spiedienam, triecieniem, putekliem, augstai temperatūrai vai mitrumam – tas var bojāt izstrādājuma funkcionalitāti, pazemināt bateriju enerģijas līmeni, bojāt baterijas vai arī deformēt plastmasas daļas.
- Nenovietojiet izstrādājumu lietū vai mitrumā, ja vien tas nav paredzēts lietošanai ārā.
- Nenovietojiet uz izstrādājuma atklātas uguns avotus, piemēram, degošas sveces.
- Nenovietojiet izstrādājumu vietās ar nepietiekamu gaisa plūsmu.
- Neievietojiet priekšmetus ierīces ventilācijas atverēs.
- Nedarbojieties ar izstrādājuma iekšējām elektriskajām shēmām – Jūs varat tās sabojāt, tādējādi anulējot garantiju. Šo izstrādājumu atļauts remontēt tikai kvalificētiem profesionāļiem.
- Tīrīšanu veiciet ar mitru, mikstu drānu. Neizmantojiet šķīdinātājus vai mazgāšanas līdzekļus – tie var saskrāpēt plastmasas elementus un sabojāt elektriskās shēmas.
- Nemērciet izstrādājumu ūdeni vai citā šķīdumā.
- Nepakļaujiet izstrādājumu piloša vai šļakstoša ūdens ietekmei.
- Ja izstrādājums ir bojāts vai ir traucēta tā darbība, nemēģiniet to salabot saviem spēkiem. Nododiet izstrādājumu remontā veikalā, kur to iegādājāties.

Šo ierīci nav atļauts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, kas var nodrošināt drošu ierīces lietošanu, ja vien par šo personu drošību atbildīgā persona nenodrošina uzraudzību vai nesniedz norādes par ierīces drošu lietošanu. Bērni jāuzrauga, lai viņi nerotātos ar ierīci.

Kad izstrādājuma un bateriju darba dzīves cikls ir beidzies, neizmetiet tos nešķirotos sadzīves atkritumos. Šim nolūkam izmantojiet atkritumu savākšanas punktus. Pareiza izstrādājuma likvidācija novērš negatīvu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Materiālu atkārtota pārstrāde ļauj taupīt dabas resursus. Vairāk informācijas par šā izstrādājuma atkārtotu pārstrādi Jūs varat iegūt Jūsu pilsētas pašvaldībā, tuvākajā sadzīves atkritumu pārstrādes uzņēmumā vai tirdzniecības vietā, kur iegādājāties šo izstrādājumu.

Brīdinājumi

- Ražotājs patur tiesības izmainīt izstrādājuma tehniskos datus.
- Ražotājs un piegādātājs nav atbildīgi par nepareizu darbību vietās, kur novērojami signāla traucējumi.
- Šis izstrādājums nav paredzēts lietošanai medicīniskiem vai komerciāliem nolūkiem.
- Šis izstrādājums satur mazas detaļas, tādēļ glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Ir aizliegts pavairot jebkuru lietošanas instrukcijas daļu bez ražotāja rakstveida atļaujas.

„Emos spol. s. r. o.” apstiprina, ka WSA-502 un sensors atbilst Direktīvas Nr. 1999/5/ EK pamata prasībām un citiem noteikumiem.

Aprikojumu atļauts brīvi izmantot ES valstīs.

Atbilstības deklarācija ir lietošanas instrukcijas daļa un ir pieejama vietnē <http://shop.emos.cz/download-centrum/>



13. 8. 2005







**SI**

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA:

BREŽIČNA METEOROLOŠKA POSTAJA

TIP:

E0502 - WSA-502

DATUM PRODAJE:

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija, tel: +386 8 205 17 20

